DOC 55 **2034/001**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1er juin 2021

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, concernant la communication électronique des pièces de procédure et l'adaptation de la procédure purement écrite existante devant le Conseil du Contentieux des étrangers

SOMMAIRE Pages

Résumé 3
Exposé des motifs 4
Avant-projet 11
Analyse d'impact 15
Avis du Conseil d'État 27
Projet de loi 31
Coordination des articles 37

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juni 2021

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken en het aanpassen van de bestaande louter schriftelijke procedure bij Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

INHOUD Blz.

Samenvatting 3
Memorie van toelichting 4
Voorontwerp 11
Impactanalyse 21
Advies van de Raad van State 27
Wetsontwerp 31
Coördinatie van de artikelen 51

DE URGENTIEVERKLARING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 1er juin 2021.	*De regering heeft dit wetsontwerp op 1 juni 2021 ingediend.*
Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 3 juin 2021.	*De "goedkeuring tot drukken" werd op 3 juni 2021 door de Kamer ontvangen.*

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
Vooruit	:	*Vooruit*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

RÉSUMÉ

Le présent projets vise à rendre plus efficaces et digitales les procédures de recours devant le Conseil du Contentieux des Etrangers. L'objectif est également de parvenir à des procédures plus courtes.

Ce projet de loi modifie la procédure devant le Conseil du Contentieux des étrangers en vue d'une procédure mieux adaptée à la nouvelle situation de travail créée par la pandémie. Ces mesures contribueront également à réduire l'arriéré dans le traitement des affaires.

D'une part, ce projet poursuit le développement d'une communication électronique du et vers le Conseil du Contentieux des étrangers. D'autre part, il crée la possibilité de recourir à une procédure purement écrite à la demande des parties ou à l'initiative du juge si des circonstances particulières l'exigent et dans ce cas de manière temporaire, en remplaçant la possibilité de demander une audience par la possibilité d'envoyer une note de plaidoirie.

Ces deux mesures contribueront à rendre le travail plus rapide et plus efficace dans une situation où les contacts et les rencontres physiques doivent être évités autant que possible et où le télétravail est devenu la règle.

SAMENVATTING

Voorliggend ontwerp beoogt de beroepsprocedures bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen efficiënter en deels digitaal te doen verlopen. De doelstelling is ook te komen tot kortere procedures.

Dit wetsontwerp wijzigt de procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen met het oog op een procedure die beter afgestemd is op de nieuwe werksituatie die ontstaan is door de pandemie. Tevens zullen deze maatregelen ertoe bijdragen om de achterstand in het behandelen van de dossiers verder af te bouwen.

Enerzijds wordt verder ingezet op de ontwikkeling van een elektronische communicatie van en naar de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Anderzijds wordt de mogelijkheid gecreëerd om, op vraag van de partijen of indien bijzondere omstandigheden het verantwoorden op initiatief van de rechter en in dat laatste geval tijdelijk, de louter schriftelijke procedure volledig schriftelijke te laten verlopen door de mogelijkheid voor het vragen van een terechtzitting te vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota in te dienen.

Beide maatregelen zullen ertoe bijdragen om vlotter en efficiënter te kunnen werken in een situatie waarin fysieke contacten en ontmoetingen zoveel als mogelijk moeten worden vermeden en telewerk de regel is geworden.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Ce projet de loi modifie la procédure devant le Conseil du Contentieux des étrangers en vue d'une procédure mieux adaptée à la nouvelle situation de travail créée par la pandémie. Ces mesures contribueront également à réduire l'arriéré dans le traitement des affaires.

D'une part, ce projet poursuit le développement d'une communication électronique du et vers le Conseil du Contentieux des étrangers. D'autre part, il crée la possibilité de recourir à une procédure purement écrite à la demande des parties ou à l'initiative du juge si des circonstances particulières l'exigent et dans ce cas de manière temporaire, en remplaçant la possibilité de demander une audience par la possibilité d'envoyer une note de plaidoirie.

Ces deux mesures contribueront à rendre le travail plus rapide et plus efficace dans une situation où les contacts et les rencontres physiques doivent être évités autant que possible et où le télétravail est devenu la règle.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Articles 2, 3, 5, 6, 10, 2° et 4°

Les articles 2, 3, 5, 6, 10, 2° et 4° du présent projet de loi concernent l'envoi électronique des pièces de procédure du et vers le Conseil du Contentieux des Etrangers.

Ces modifications visent à donner au Roi le pouvoir de réglementer un envoi électronique des pièces de procédure au Conseil. Il s'agit d'une étape importante dans la numérisation en profondeur des processus prévue dans l'accord de gouvernement. Un échange électronique des pièces entre les parties et le Conseil est devenu d'autant plus important, vu que le télétravail est devenu la norme pour les différentes parties, y compris pour le Conseil.

Selon l'avis n° 66.857/4 du 20 janvier 2020 du Conseil d'État, il apparaît que la réglementation par la loi de la transmission d'une copie électronique des pièces de

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Dit wetsontwerp wijzigt de procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen met het oog op een procedure die beter afgestemd is op de nieuwe werksituatie die ontstaan is door de pandemie. Tevens zullen deze maatregelen ertoe bijdragen om de achterstand in het behandelen van de dossiers verder af te bouwen.

Enerzijds wordt verder ingezet op de ontwikkeling van een elektronische communicatie van en naar de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Anderzijds wordt de mogelijkheid gecreëerd om, op vraag van de partijen of indien bijzondere omstandigheden het verantwoorden op initiatief van de rechter en in dat laatste geval tijdelijk, de louter schriftelijke procedure volledig schriftelijke te laten verlopen door de mogelijkheid voor het vragen van een terechtzitting te vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota in te dienen.

Beide maatregelen zullen ertoe bijdragen om vlotter en efficiënter te kunnen werken in een situatie waarin fysieke contacten en ontmoetingen zoveel als mogelijk moeten worden vermeden en telewerk de regel is geworden.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikelen 2, 3, 5, 6, 10, 2° en 4°

De artikelen 2, 3, 5, 6, 10, 2° en 4° van voorliggend wetsontwerp betreffen de elektronische verzending van de processtukken van en naar de Raad.

Deze wijzigingen hebben tot doel om de Koning de bevoegdheid te geven om een elektronische wijze van verzending van procedurestukken aan de Raad te regelen. Dit is een belangrijke stap voor de in het regeerakkoord voorziene doorgedreven digitalisering van processen. Een digitale uitwisseling van de stukken tussen de Raad en de partijen is des te belangrijker geworden nu telewerk bij de verschillende partijen, met inbegrip van de Raad, de norm is geworden.

Uit het advies nr. 66.857/4 van 20 januari 2020 van de Raad van State, blijkt dat de wettelijke regeling voor het overmaken van een elektronische kopie van de

procédure pourrait empêcher de régler par arrêté royal l'envoi électronique des documents originaux. Les modifications visent donc à abroger le système, où les avocats doivent envoyer une copie électronique des pièces de procédure. En même temps, le Roi est explicitement habilité à déterminer les canaux de communication vers et depuis le Conseil, exigeant aussi qu'un moyen de communication électronique à part entière soit prévu. Il est ainsi prévu que le moyen choisi doit être à la fois efficace et sûr. Compte tenu des évolutions rapides du monde numérique, il doit être possible d'adapter régulièrement le choix de la voie la plus efficace et la plus sûre à suivre, de sorte que le choix de la voie dans les différentes procédures et sa mise en œuvre pratique sont délégués au Roi.

Art. 3

L'article 39/58 alinéa 4 prévoit actuellement qu'une modification de domicile élu doit toujours être expressément notifiée au greffe par courrier recommandé. Au vu de l'objectif selon lequel les envois du et vers le Conseil se font de plus en plus par voie électronique, cette possibilité est également prévue ici. Dans un souci de cohérence des textes de lois, le mode d'envoi est assimilé à l'envoi des pièces de procédure, dont l'élaboration est explicitement déléguée au Roi par le présent projet. L'article 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des étrangers prévoit déjà, un envoi recommandé comme règle générale, et suite aux modifications apportées à ce projet, le Roi pourra l'étendre à un mode d'envoi électronique.

Art. 7

L'article 7 insère un nouvel article 39/73-2 dans la loi du 15 décembre 1980. Cet article prévoit la possibilité de se prononcer par le biais d'une procédure purement écrite à la demande des parties. Actuellement, une procédure purement écrite ne peut être menée qu'à l'initiative du juge.

L'article prévoit que si l'une des parties demande le recours à la procédure purement écrite, tant la partie adverse que le juge peuvent s'y opposer s'il/elle estime qu'un débat oral est nécessaire.

processtukken, er mogelijks aan in de weg staat om een elektronische verzendingswijze voor de originele stukken te regelen via koninklijk besluit. Dienvolgens beogen de wijzigingen een opheffing van het systeem waarbij een elektronische kopie van de processtukken door de advocaten moet worden overgemaakt. Tegelijk wordt aan de Koning op expliciete wijze de bevoegdheid gegeven om de communicatiekanalen van en naar de Raad vast te stellen, waarbij wordt opgelegd dat er ook een volwaardig elektronisch communicatiemiddel moet worden voorzien. Hierbij wordt gedefinieerd dat het gekozen middel enerzijds effectief en anderzijds veilig moet zijn. Gezien de snelle evoluties in de digitale wereld, moet de keuze van de te volgen weg op regelmatige basis kunnen worden bijgestuurd naar de meest efficiënte en veilige weg, zodat de keuze van de weg in de verschillende procedures en de concrete uitwerking hiervan aan de Koning wordt gedelegeerd.

Art. 3

Artikel 39/58, vierde lid bepaalt op heden dat een wijziging van woonplaatskeuze steeds uitdrukkelijk via aangetekende zending moet worden gemeld aan de griffie. Gezien het de bedoeling is om de verzendingen van en aan de Raad meer en meer via een elektronische verzending te laten verlopen, wordt deze mogelijkheid ook hier voorzien. Omwille van de coherentie in de wetteksten wordt de wijze van verzending gelijkgesteld met de verzending van de processtukken, waarvan de uitwerking via onderhavig ontwerp expliciet wordt gedelegeerd aan de Koning. Artikel 3 van het Koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen voorziet immers reeds in een aangetekende zending als regel en ingevolge de wijzigingen van dit ontwerp zal de Koning dit nu kunnen uitbreiden met een elektronische wijze van verzending.

Art. 7

Artikel 7 voegt in de wet van 15 december 1980 een nieuw artikel 39/73-2 in. Dit artikel voorziet de mogelijkheid om uit te spreken middels een louter schriftelijke procedure op vraag van de partijen. Op heden kan een louter schriftelijke procedure immers enkel op initiatief van de rechter worden toegepast.

Het artikel voorziet dat indien één van de partijen vraagt om gebruik te maken van de louter schriftelijke procedure, zowel de tegenpartij als de rechter een bezwaar kan maken indien hij/zij meent dat mondelinge debatten nodig zijn.

Si une partie demande une procédure purement écrite et que les parties et le juge conviennent qu'aucun débat oral n'est nécessaire, le juge traitera le dossier en priorité et accordera aux parties un délai pour déposer une note de plaidoirie. À l'issue de ce délai, les débats sont réputés clos et les notes de plaidoiries éventuelles sont communiquées à la partie adverse. Le juge statuera au plus tôt huit jours après la clôture des débats, sur la base du dossier administratif et des pièces de procédure déposées par les parties, en ce compris une éventuelle note de plaidoirie.

Cette période d'attente permet aux parties de demander la réouverture des débats au cas où la note de plaidoirie contiendrait des informations sur lesquelles elles n'ont pas encore pu exprimer leur point de vue. Cela permettra aux parties d'évaluer si une tournure inattendue des événements nécessite une réplique. Toutefois, il appartient au juge de décider si les informations qui ont été fournies peuvent justifier la réouverture des débats. Ceci répond aux observations du Conseil d'État dans son avis 68.601/4 du 20 janvier 2021.

Le débat oral est ainsi remplacé par un débat écrit par le biais d'une note de plaidoirie. De cette manière, un traitement plus rapide et prioritaire du dossier à la demande des parties est rendu possible. L'organisation des audiences retarde le traitement des recours particulièrement dans le contexte actuel où les audiences doivent être organisées en tenant compte des exigences de "distanciation sociale".

Il va de soi que le juge peut aussi, comme c'est déjà le cas actuellement, décider de rouvrir les débats, au vu de la ou des notes de plaidoirie déposées et par exemple, de renvoyer l'affaire au rôle général afin qu'elle soit traitée selon une procédure ordinaire avec audience.

Art. 8

L'article 8 insère un nouvel article 39/73-3 dans la loi du 15 décembre 1980. Cet article prévoit un scénario d'urgence, limité dans le temps, dans l'hypothèse où des circonstances exceptionnelles perturbent gravement la tenue normale ou le rythme normal des audiences. Des exemples de circonstances particulières peuvent être une crise sanitaire, une catastrophe naturelle ou un incendie dans les bâtiments du Conseil.

Dans le cas le plus extrême où il est totalement impossible d'organiser une audience, les procédures décrites à

Indien een partij om een louter schriftelijke procedure verzoekt en zowel de partijen, als de rechter het er mee eens zijn dat geen mondelinge debatten vereist zijn, zal de rechter het dossier prioritair behandelen en aan de partijen een termijn geven om een pleitnota neer te leggen. Bij het aflopen van deze termijn worden de debatten geacht te zijn gesloten en worden de eventuele pleitnota's aan de tegenpartij bezorgd. De rechter zal zich ten vroegste acht dagen na het sluiten der debatten uitspreken op basis van het administratief dossier en de door de partijen neergelegde procedurestukken met inbegrip van een eventuele pleitnota.

Deze wachtperiode stelt de partijen in de gelegenheid om de heropening van de debatten te vragen voor het geval in de pleitnota een gegeven opduikt waarover zij hun standpunt nog niet hebben kunnen uitspreken. Op deze wijze wordt gegarandeerd dat partijen zelf kunnen oordelen of er een onverwachte wending is die een repliek vereist. Het is evenwel de rechter die zal oordelen of er gegevens werden aangebracht die een heropening van de debatten kunnen verantwoorden. Hiermee wordt tegemoet gekomen aan de opmerkingen van de Raad van State in zijn advies 68.601/4 van 20 januari 2021.

Het mondelinge debat wordt aldus vervangen door een schriftelijk debat via een pleitnota. Op deze manier wordt een snellere en prioritaire behandeling van het dossier op vraag van de partijen mogelijk gemaakt. De organisatie van terechtzittingen vertraagt de behandeling van de ingestelde beroepen, zeker in de actuele context waar de terechtzittingen moeten worden georganiseerd rekening houdende met de regels van de "*social distancing*".

Het spreekt voor zich dat de rechter ook, zoals dit op heden het geval is, kan beslissen om op grond van de neergelegde pleitnota(s) de debatten te heropenen en bijvoorbeeld de zaak naar de algemene rol te verwijzen, teneinde deze via een gewone procedure met terechtzitting te behandelen.

Art. 8

Artikel 8 voegt in de wet van 15 december 1980, een nieuw artikel 39/73-3 in. Dit artikel voorziet in een noodscenario, dat beperkt is in de tijd, voor de situatie waarin uitzonderlijke omstandigheden het normaal houden of het aan een normaal tempo houden van de terechtzittingen ernstig verstoren. Voorbeelden van bijzondere omstandigheden kunnen zijn een gezondheidscrisis, een natuurramp of een brand in de gebouwen van de Raad.

In het meest extreme geval dat het volledig onmogelijk is om nog een terechtzitting te organiseren, bieden de

l'article 8 offrent la possibilité de traiter temporairement, selon un débat écrit, les recours pour lesquels le juge estime *prima facie* qu'aucune audience n'est nécessaire, les demandes en extrême urgence et les recours qui doivent être traités par une procédure accélérée. De cette manière, un nombre limité de dossiers peut encore être clôturé.

D'autre part, il convient aussi de prévoir la possibilité de réagir à une situation moins extrême durant laquelle certaines audiences pourraient encore être tenues, mais à un rythme significativement moindre. Tel serait, par exemple, le cas si des mesures sanitaires plus strictes réduisaient sensiblement le nombre d'affaires fixées par audience, ou si elles empêchaient une proportion importante de requérants de se déplacer sans toutefois rendre les déplacements impossibles pour tous, ou encore si seule une partie des salles d'audiences était indisponible. Dans une telle situation, cela n'aurait pas de sens d'empêcher la tenue de toutes les audiences et la mise en œuvre de la procédure écrite pourra être combinée avec le maintien d'un nombre limité d'audiences, qui peuvent alors être réservées aux cas où une audience est nécessaire. Une telle solution privilégie une réaction souple et rapide à des situations par hypothèse imprévisibles, afin de garantir une continuité dans le fonctionnement du Conseil et, partant, d'éviter la création d'un arriéré. Depuis le début de la crise sanitaire due au coronavirus, il est en effet clairement apparu que la situation est rarement noire ou blanche. Même durant le confinement, quelques audiences (par exemple en extrême urgence) ont pu exceptionnellement être tenues et, à l'inverse, depuis la fin du confinement, il n'a jamais été possible de retrouver un rythme et une organisation normale des audiences.

Dans la situation actuelle, par exemple, les connaissances évoluent et permettent de mieux identifier certains comportements dangereux et d'autres plus sûrs, mais d'un autre côté, des mutations du virus entrainent parfois des marches arrières imprévues. Il convient d'intégrer ces incertitudes et d'éviter des solutions trop rigides.

Suite à l'observation du Conseil d'État dans son avis 68.601/4 du 20 janvier 2021, l'expression "impossible ou extrêmement difficile" est remplacée, dans le texte de loi, par "de manière significative" afin de rendre le système cohérent et d'éviter une solution binaire où les audiences seraient soit toutes impossibles, soit toutes possibles.

procedures als beschreven in artikel 8, de mogelijkheid om tijdelijk de beroepen waarbij de rechter van oordeel is dat op het eerste zicht geen terechtzitting noodzakelijk is, de vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid en de beroepen die via een versnelde procedure moeten worden afgehandeld, via een schriftelijk debat af te handelen. Op die wijze zal een beperkt deel van de dossiers, alsnog kunnen worden afgerond.

Anderzijds, moet ook worden voorzien in de mogelijkheid om te kunnen reageren op een minder extreme situatie, waarin bepaalde terechtzittingen nog zouden kunnen worden gehouden, maar aan een aanzienlijk lager tempo. Dit zal bijvoorbeeld het geval zijn wanneer strengere gezondheidsmaatregelen ertoe verplichten het aantal zaken dat kan worden vastgesteld ter terechtzitting te beperken, of indien deze een belangrijk aantal verzoekers verhinderen om zich te verplaatsen, zonder dat evenwel alle verplaatsingen voor iedereen onmogelijk zijn, of nog indien slechts een deel van de zittingszalen beschikbaar is. In een dergelijke situatie heeft het geen zin om het houden van alle terechtzittingen te verhinderen en kan het laten inwerkingtreden van de schriftelijke procedure worden gecombineerd met het houden van een beperkt aantal terechtzittingen, die dan kunnen worden voorbehouden voor de dossiers waar het houden van een terechtzitting noodzakelijk is. Een dergelijke oplossing laat toe om soepel en snel te reageren op per definitie onvoorzienbare situaties, om een continuïteit in de werking van de Raad te verzekeren en tevens de creatie van achterstand te vermijden. Sedert het begin van de gezondheidscrisis, ingevolge het coronavirus, is inderdaad gebleken dat de situatie zelden zwart-wit is. Zelfs tijdens de lockdown konden er uitzonderlijk enkele terechtzittingen (bijvoorbeeld in zaken bij uiterst dringende noodzakelijkheid) worden gehouden, en omgekeerd is het sedert het einde van de lockdown nooit mogelijk geweest om op een normale wijze en op met een normaal tempo terechtzittingen te houden.

Bijvoorbeeld, in de huidige situatie evolueert de kennis, waardoor bepaalde gevaarlijke en andere veiligere gedragingen beter geïdentificeerd kunnen worden, maar anderzijds leiden de mutaties van het virus soms tot onvoorziene stappen achteruit. Met deze onzekerheden moet rekening gehouden worden en al te starre oplossingen moeten worden vermeden.

Ingevolge de opmerking van de Raad van State in zijn advies 68.601/4 van 20 januari 2021 wordt in de wettekst "onmogelijk of uiterst moeilijk" vervangen door 'op aanzienlijke wijze beperken", teneinde het systeem coherent te maken en een binaire oplossing te vermijden waarbij de terechtzittingen ofwel allemaal mogelijk ofwel allemaal onmogelijk dienen te zijn.

Concrètement, le scénario d'urgence prévoit deux parties. La première concerne une modification temporaire de la procédure décrite à l'article 39/73. Cet article prévoit la possibilité pour le juge de statuer selon une procédure purement écrite, lorsqu'il considère qu'il n'est pas nécessaire que les parties exposent encore oralement leurs remarques. L'article 39/73 prévoit que ces recours sont examinés en priorité. Toutefois, actuellement, il suffit que l'une des parties demande à être entendue pour qu'une audience doive être tenue. Cela retarde les procédures, surtout dans le contexte actuel où les audiences doivent être organisées en tenant compte des exigences de "distanciation sociale".

Le nouvel article 39/73-3 prévoit que, s'il est constaté qu'il existe des circonstances exceptionnelles limitant significativement la tenue des audiences, le Roi peut décider, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, que dans la procédure purement écrite visée à l'article 39/73, la possibilité de demander une audience est temporairement remplacée par la possibilité de déposer une note de plaidoirie. Le débat oral est ainsi remplacé par un débat écrit par le biais d'une note de plaidoirie. De cette manière, le traitement prioritaire reste possible sans toucher au droit des parties à un débat contradictoire, même lorsque des circonstances exceptionnelles empêchent la tenue des audiences selon un rythme normal.

Si une des parties a déposé une note de plaidoirie, le juge en tient compte dans son arrêt. La partie qui ne réagit pas, le fait à ses risques et périls et le juge statue sur la base du dossier de procédure tel qu'il se présente. Il va de soi que, comme c'est déjà le cas actuellement, le juge peut, s'il l'estime nécessaire, décider, au vu de la ou des notes de plaidoirie déposées, de rouvrir les débats.

Le juge doit veiller aux principes généraux de droit de l'égalité des armes et du débat contradictoire, et en cas de développement inattendu, les parties doivent avoir la possibilité de répliquer dans le but de pouvoir influencer la décision du juge (voir également l'avis du Conseil d'État 68.601/4, articles 7 et 8). Par l'ordonnance, l'évaluation *prima facie* du juge est connue des parties et celles-ci ont déjà la possibilité d'y réagir par le biais de la note de plaidoirie. En pratique, c'est la partie qui n'obtiendrait pas gain de cause selon l'ordonnance qui déposera une note de plaidoirie. Si, à la lecture de cette note de plaidoirie, le juge estime qu'elle est susceptible de le faire changer d'avis, il doit donner à la partie qui n'a pas présenté de note de plaidoirie la possibilité de répliquer, par écrit ou oralement, à la note de plaidoirie déjà déposée. Un renvoi vers le rôle général afin de traiter l'affaire selon une procédure ordinaire avec audience,

Concreet voorziet het noodscenario twee onderdelen. Het eerste betreft een tijdelijke wijziging de procedure als beschreven in artikel 39/73. Dit artikel voorziet de mogelijkheid voor de rechter om uit te spreken middels een louter schriftelijke procedure indien hij van oordeel is dat het niet vereist is dat de partijen nog mondelinge opmerkingen voordragen. Artikel 39/73 voorziet een prioritaire behandeling van deze beroepen. Evenwel, volstaat het op heden dat één van de partijen vraagt om te worden gehoord, opdat een openbare terechtzitting dient te worden georganiseerd. Hierdoor lopen de procedures, zeker in de huidige context waarin zittingen moeten worden georganiseerd rekening houdend met de vereisten van "social distancing", vertraging op.

Het nieuwe artikel 39/73-3 voorziet dat indien wordt vastgesteld dat er zich uitzonderlijke omstandigheden voordoen die het houden van terechtzittingen op aanzienlijke wijze beperken, de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit kan beslissen dat in de louter schriftelijke procedure als bedoeld in artikel 39/73 de mogelijkheid voor het vragen van een terechtzitting tijdelijk wordt vervangen door een pleitnota. Het mondelinge debat wordt aldus vervangen door een schriftelijk debat via een pleitnota. Op deze wijze blijft de prioritaire behandeling mogelijk zonder te raken aan het recht van de partijen op een tegensprekelijk debat, zelfs wanneer uitzonderlijke omstandigheden verhinderen dat de hoorzittingen in een normaal tempo worden gehouden.

Indien één van de partijen een pleitnota heeft ingediend, houdt de rechter hiermee rekening in zijn arrest. De partij die niet reageert, doet dit op eigen risico en de rechter oordeelt op basis van het rechtsplegingsdossier zoals het voorligt. Het spreekt voor zich dat, zoals ook op heden het geval is, de rechter zo hij dit vereist acht kan beslissen om op grond van de neergelegde pleitnota(`s) de debatten te heropenen.

De rechter moet waken over de algemene rechtsbeginselen van wapengelijkheid en het tegensprekelijk debat en indien er een onverwachte wending optreedt, moeten de partijen de kans hebben hierop te repliceren met het doel de beslissing van de rechter te kunnen beïnvloeden. (zie ook het advies van de Raad van State 68.601/4, artikelen 7 en 8.) Door de beschikking is de prima facie beoordeling van de rechter gekend door de partijen en hebben ze via de pleitnota reeds de mogelijkheid om hierop te reageren. In de praktijk is het de partij die volgens de beschikking in het ongelijk gesteld wordt die een pleitnota zal neerleggen. Wanneer de rechter naar aanleiding van de pleitnota overweegt om een ander standpunt in te nemen, moet hij de partij die geen pleitnota had ingediend, de kans geven om te repliceren, schriftelijk of mondeling, op de reeds ingediende pleitnota. Een verwijzing naar de algemene rol

reste toujours possible, bien qu'il pourrait avoir pour effet de retarder la procédure jusqu'au moment où la tenue de l'audience sera de nouveau possible. C'est donc le juge qui a toujours, en définitive, la maîtrise de la procédure.

Le remplacement de la possibilité de demander une audience par une note de plaidoirie a déjà été introduit temporairement à la suite des mesures strictes prises lors du premier confinement. Il permet de mener à bien les affaires même pendant les périodes où des mesures strictes sont mises en place pour réduire les rencontres et les contacts physiques. Cette variante de la procédure écrite a prouvé son utilité et a montré que le remplacement n'a pas d'impact négatif sur les droits de la défense, l'égalité des armes et, en général, sur le débat contradictoire. En outre, cette procédure a déjà permis de prévenir l'apparition d'un nouvel arriéré dans le traitement des recours. Cependant, il est également apparu que si un règlement temporaire doit encore être élaboré et être inscrit dans la loi au moment où les circonstances exceptionnelles se présentent, cela retarde exagérément la mise en œuvre du règlement temporaire. C'est la raison pour laquelle il a été décidé d'inscrire ledit règlement dans la loi et de donner au Roi la possibilité de l'activer pour la période au cours de laquelle les circonstances exceptionnelles se présentent, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres. Le Roi peut introduire temporairement cette mesure pour une période maximale de six mois, renouvelable par un arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Cette adaptation de la procédure écrite et le fait qu'elle reçoive un fondement juridique permanent, contribueront à réagir rapidement à des conditions de crise telles que la crise sanitaire actuelle.

Compte tenu de l'avis du Conseil d'État 68.601/4, (art. 8) qui signale qu'il peut également y avoir des situations dans lesquelles plus aucune audience ne peut avoir lieu, il est prévu, comme deuxième partie du scénario d'urgence, que le juge peut statuer sans tenir d'audience dans les cas d'extrême urgence (recours en cas d'extrême urgence et procédures de pleine juridiction qui sont accélérées du fait que l'affaire concerne des personnes détenues). Le caractère urgent de ces affaires ne permet pas de les laisser en suspens jusqu'à la reprise des audiences et la procédure prévue à l'article 39/73 est trop lente. L'objectif est donc de faire en sorte que les affaires nécessitant une résolution urgente soient, en tout cas, traitées pendant la période de crise. C'est le juge qui, en fonction du dossier concret, organise par le biais d'une ordonnance, les délais d'échange des pièces de

om een beroep via een gewone procedure met zitting te behandelen blijft altijd mogelijk, hoewel dit tot gevolg kan hebben dat de behandeling van de zaak wordt uitgesteld tot op het ogenblik dat het weer mogelijk is om een terechtzitting te organiseren. Het is aldus de rechter die steeds en uiteindelijk, de leiding heeft over het procedureverloop.

De vervanging van de mogelijkheid voor het vragen van een terechtzitting door een pleitnota werd reeds tijdelijk ingevoerd naar aanleiding van de strenge maatregelen tijdens de eerste lockdown. Ze biedt de mogelijkheid om zaken vlot af te handelen ook in periodes waarin er strenge maatregelen gelden die fysieke ontmoetingen en contacten terugdringen. Deze variant van de schriftelijke procedure heeft zijn nut bewezen en heeft aangetoond dat de vervanging geen negatieve impact heeft op de rechten van verdediging, de wapengelijkheid en in het algemeen, het tegensprekelijk debat. Via deze procedure kon bovendien het ontstaan van een nieuwe achterstand in de behandeling van de beroepen worden voorkomen. Evenwel is ook gebleken dat indien een tijdelijke regeling nog moet worden uitgewerkt en ingeschreven in de wet op het ogenblik dat de bijzondere omstandigheden zich voordoen, dit de uitvoering van de tijdelijke regeling onnodig zal vertragen. Daarom wordt er geopteerd om de regeling in de wet in te schrijven en aan de koning de mogelijkheid te geven deze te activeren voor de periode dat de bijzondere omstandigheden zich voor doen, bij een in Ministerraad overlegd besluit. De Koning kan de regeling tijdelijk invoeren voor een maximumperiode van zes maanden, verlengbaar via een bij Ministerraad overlegd besluit.

Deze aanpassing van de schriftelijke procedure en het feit dat deze een permanente rechtsgrond krijgt, zal ertoe bijdragen dat er vlot kan worden ingespeeld om crisisomstandigheden zoals de gezondheidscrisis die we vandaag kennen.

Gelet op het advies van de Raad van State 68.601/4, (art. 8) waarin wordt gewezen op het feit dat er mogelijks ook situaties zijn waarin geen enkele zitting meer kan plaats vinden, wordt als tweede luik van het noodscenario voorzien dat de rechter zich kan uitspreken zonder het houden van een terechtzitting in de dossiers die uiterst dringend zijn (beroepen bij uiterst dringende noodzakelijkheid en de procedures in volle rechtsmacht die versneld worden behandeld omwille van het feit dat het gaat om personen die worden vastgehouden). Het dringende karakter van deze dossiers laat immers niet toe dat deze dossiers blijven liggen tot er opnieuw zittingen mogelijk zijn, ook de procedure via artikel 39/73 verloopt te traag. Het is de betrachting om aldus tijdens de crisisperiode alleszins de behandeling te waarborgen van zaken die een hoogdringende oplossing vereisen. Het is de rechter die

procédure, tout en veillant à ce que le débat soit contradictoire. Pour cette procédure également, le système prévu par l'arrêté des pouvoirs spéciaux n° 19 du 5 mai 2020 a été repris avec une légère modification suite à l'avis du Conseil d'État 67.282/4 du 27 avril 2020.

Articles 4, 9, 10, 1° et 3°

Les articles 4, 9, 10, 1° et 3° concernent une modification technique, étant donné l'insertion de deux variantes de la procédure purement écrite par les articles 7 et 8 de ce projet de loi. Une référence à la procédure purement écrite doit donc faire mention non seulement de l'article 39/73 mais, le cas échéant, également des articles 39/73-2 et 39/73-3.

Art. 11

Actuellement, le Conseil a encore un arriéré juridictionnel considérable, en particulier dans le contentieux de l'annulation. Pour une grande partie de ces affaires, toutes les pièces de procédure ont déjà été transmises au Conseil, de sorte que les parties n'ont plus la possibilité de demander l'application de la procédure purement écrite prévue à l'article 7 du présent projet de loi. Cette disposition transitoire a pour but de permettre aux parties de demander néanmoins le recours à la procédure purement écrite dans ces dossiers. Cela ne peut se faire que sur invitation du Conseil afin de continuer à garantir le traitement prioritaire prévu par la loi.

Art. 12

L'article 12 prévoit que la suppression de l'envoi par télécopie ne prend effet que le jour où le Roi a déterminé et mis en œuvre un autre mode d'envoi électronique.

La ministre de l'Intérieur,

Annelies VERLINDEN

Le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

Sammy MAHDI

via een beschikking, in functie van het concrete dossier, de termijnen voor de uitwisseling van de procedurestukken organiseert, en die hierbij waakt over de tegensprekelijkheid van het debat. Ook voor deze procedure wordt teruggegrepen naar de regeling zoals ze was voorzien in het bijzonder machtenbesluit nr. 19 van 5 mei 2020, met een lichte aanpassing naar aanleiding van het advies 67.282/4 van 27 april 2020 van de Raad van State.

Artikelen 4, 9, 10, 1° en 3°

De artikelen 4, 9, 10, 1° en 3° betreffen een technische wijziging, gelet op de invoeging van twee varianten van de louter schriftelijke procedure door de artikelen 7 en 8 van onderhavig wetsontwerp. In een verwijzing naar de zuiver schriftelijke procedure moet dus niet alleen artikel 39/73 worden vermeld, maar in voorkomend geval ook de artikelen 39/73-2 en 39/73-3.

Art. 11

De Raad heeft op heden nog steeds een aanzienlijke gerechtelijke achterstand, voornamelijk in het annulatiecontentieux. Voor een groot deel van deze dossiers werden alle procedurestukken reeds overgemaakt aan de Raad, zodat partijen geen mogelijkheid meer hebben om de toepassing van de louter schriftelijke procedure, als voorzien in artikel 7 van onderhavig wetsontwerp, te vragen. Deze overgangsbepaling heeft tot doel om in deze dossiers de partijen alsnog een mogelijkheid te geven de louter schriftelijke procedure te vragen. Dit kan pas op uitnodiging van de Raad teneinde de in de wet voorziene prioritaire behandeling te kunnen blijven garanderen.

Art. 12

Artikel 12 beoogt dat de opheffing van de verzendingsmogelijkheid via fax pas ingaat op de dag dat de Koning een andere elektronische verzendingswijze heeft aangeduid en in werking heeft gesteld.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies VERLINDEN

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Sammy MAHDI

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, concernant la communication électronique des pièces de procédure et l'adaptation de la procédure purement écrite existante devant le Conseil du Contentieux des étrangers

Chapitre Ier

Disposition générale

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Chapitre II

Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 2. Dans l'article 39/57-1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2015, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1er, alinéa 2, dans la première phrase, les mots "ou par télécopie" sont abrogés. La deuxième phrase commençant par les mots "Si une partie a élu domicile" et finissant par les mots "autre adresse électronique à cet effet." est abrogée;

2° le § 1er, alinéa 3, est abrogé;

3° dans le § 1er, alinéa 4, les mots "par télécopie," sont abrogés;

4° un deuxième paragraphe est inséré, rédigé comme suit:

"§ 2. Toutes les pièces de procédure sont transmises au Conseil selon des modalités déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. L'arrêté royal prévoit, entre autres, un mode d'envoi électronique qui garantit la confidentialité et l'efficacité de la communication.".

Art. 3. Dans l'article 39/58, alinéa 4 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2013, les mots ", ou par voie électronique comme

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken en het aanpassen van de bestaande louter schriftelijke procedure bij Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Hoofdstuk I

Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Hoofdstuk II

Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 2. In artikel 39/57-1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals laatst gewijzigd bij wet van 18 december 2015, waarvan de bestaande tekst een paragraaf 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, tweede lid, worden in de eerste zin de woorden "of bij fax" opgeheven. De tweede zin, die aanvangt met de woorden "Indien een partij woonplaats heeft gekozen" en die eindigt met de woorden "ander elektronisch adres hiertoe heeft opgegeven." wordt opgeheven;

2° § 1, derde lid wordt opgeheven;

3° in § 1, vierde lid, worden de woorden "per fax," opgeheven;

4° een tweede paragraaf wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2. Alle processtukken worden aan de Raad toegezonden op een bij koninklijk besluit, in Ministerraad overlegd, bepaalde wijze. Het koninklijk besluit voorziet hierbij onder meer een wijze van elektronische verzending, waarbij de vertrouwelijkheid en effectiviteit van de communicatie worden verzekerd.".

Art. 3. In artikel 39/58, vierde lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals laatst gewijzigd bij wet van 8 mei 2013, worden de woorden ", of op elektronische

déterminé par le Roi" sont insérés entre les mots "par envoi recommandé" et "au greffier en chef".

Art. 4. Dans l'article 39/68-3, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 2 décembre 2015, les mots "par l'article 39/73, § 2, ou 39/74." sont remplacés par les mots "par l'article 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, ou 39/74."

Art. 5. Dans l'article 39/69, § 1 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 avril 2017 , les modifications suivantes sont apportées:

1° Dans l'alinéa 3, le 7° est abrogé;

2° Dans l'alinéa 4, le mot "7°" est abrogé.

Art. 6. L'article 39/72, § 1, alinéa 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2017, est abrogé.

Art. 7. Dans la même loi, il est inséré un article 39/73-2 rédigé comme suit:

§ 1er. Chaque partie peut demander de recourir à une procédure purement écrite, selon le cas, dans la requête, dans la note d'observations, dans la notification qu'elle ne souhaite pas déposer une note de synthèse ou dans le mémoire de synthèse.

§ 2. Le greffe informe sans délai l'autre partie de la demande d'une procédure purement écrite, en même temps qu'il lui communique, selon le cas, une copie de la requête, de la note d'observations, de la notification que la partie requérante ne déposera pas un mémoire de synthèse ou du mémoire de synthèse. Si l'autre partie ne s'oppose pas à la demande d'un traitement purement écrit, dans les quinze jours suivant l'envoi du greffe, elle est présumée y acquiescer. Dans ce cas, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné examine en priorité le recours et statue sur la base du dossier administratif et des écrits de procédure, sauf s'il estime nécessaire d'entendre les remarques orales des parties, auquel cas l'article 39/74 s'applique.

§ 3. Lorsque le président de chambre ou le juge qu'il a désigné acquiesce à la demande de recourir à une procédure purement écrite, il en informe les parties et fixe par ordonnance la date de la clôture des débats. Cette date est fixée au moins huit jours après la date de l'envoi de l'ordonnance. Les parties peuvent envoyer une note de plaidoirie jusqu'au jour fixé pour la clôture des débats.

Art. 8. Dans la même loi, il est inséré un article 39/73-3 rédigé comme suit:

§ 1er. Lorsque des circonstances exceptionnelles rendent impossible ou exagérément difficile la tenue des audiences, le Roi peut décider par un arrêté délibéré en Conseil des ministres que durant une période qu'il détermine, qui n'excède

wijze zoals bepaald door de Koning", ingevoegd tussen de woorden "bij aangetekende zending" en de woorden "ter kennis gebracht".

Art. 4. In artikel 39/68-3, § 3, van dezelfde wet, zoals ingevoegd bij wet van 2 december 2015, worden de woorden "artikel 39/73, § 2, of 39/74." vervangen door de woorden "artikel 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, of 39/74."

Art. 5. In artikel 39/69, § 1 van dezelfde wet, zoals laatst gewijzigd bij wet van 26 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het derde lid worden de bepalingen onder 7° opgeheven;

2° In het vierde lid wordt het woord "7°," opgeheven.

Art. 6. Artikel 39/72, § 1, tweede lid van dezelfde wet, zoals laatst gewijzigd bij wet van 17 december 2017, wordt opgeheven.

Art. 7. In dezelfde wet wordt een artikel 39/73-2 ingevoegd, luidende:

§ 1. Elke partij kan verzoeken om gebruik te maken van een louter schriftelijke procedure, naar gelang van het geval in het verzoekschrift, in de nota met opmerkingen, in de kennisgeving dat zij geen synthesememorie wenst neer te leggen of in de synthesememorie.

§ 2. De griffie stelt de tegenpartij onverwijld op de hoogte van het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, op het zelfde ogenblik dat zij, al naar gelang het geval, een kopie overmaakt van het verzoekschrift, van de nota met opmerkingen, van de kennisgeving dat de verzoekende partij geen synthesememorie zal neerleggen of van de synthesememorie. Indien de tegenpartij binnen de vijftien dagen na de verzending door de griffie geen bezwaar maakt tegen het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, wordt zij geacht hiermee in te stemmen. In dat geval onderzoekt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter het beroep bij voorrang en doet hij uitspraak op grond van het administratieve dossier en de procedurestukken, tenzij hij het nodig acht de mondelinge opmerkingen van partijen te horen, in welk geval artikel 39/74 wordt toegepast.

§ 3. Wanneer de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter instemt met het verzoek tot het gebruik van een louter schriftelijke procedure, stelt hij de partijen hiervan in kennis en stelt hij bij beschikking de datum vast waarop debatten worden gesloten. Deze datum ligt minstens acht dagen na de datum van verzending van de beschikking. Partijen kunnen tot op de dag van het sluiten van de debatten een pleitnota indienen.

Art. 8. In dezelfde wet wordt een artikel 39/73-3 ingevoegd, luidende:

§ 1. Wanneer uitzonderlijke omstandigheden het houden van een zitting onmogelijk of uiterst moeilijk maken, kan de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit bepalen dat gedurende een door hem vastgestelde periode, die niet langer

pas six mois, renouvelable de la même manière, la possibilité de demander à être entendu visée à l'article 39/73, § 2 est remplacée par la possibilité d'adresser une note de plaidoirie.

§ 2. Dans ce cas, si aucune des parties n'a communiqué de note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, elles sont censées donner leur consentement au motif indiqué dans l'ordonnance et, selon le cas, le recours est suivi ou rejeté.

§ 3. Si une des parties a adressé une note de plaidoirie dans un délai de quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné la prend en considération et statue sans délai, ou ordonne la réouverture des débats et invite la partie qui n'a pas déposé de note de plaidoirie à en déposer une dans les quinze jours de l'envoi de l'ordonnance. A l'issue de ce délai, il clôt les débats et prend l'affaire en délibéré.

Art. 9. Dans l'article 39/74, de la même loi, inséré par la loi du 15 septembre 2006, les mots "Lorsqu'il n'est pas fait application de l'article 39/73," sont remplacés par les mots "Lorsqu'il n'est pas fait application d'une procédure visée dans les articles 39/73, 39/73-2 et 39/73-3,".

Art. 10. Dans l'article 39/81, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa premier, un cinquième et un sixième tiret sont insérés après le quatrième tiret, rédigés comme suit:

"- 39/73-2;

— 39/73-3;";

le cinquième à huitième tiret sont renumérotés, devenant le septième à dixième tiret.

2° dans l'alinéa 2, la dernière phrase commençant par les mots "Si la note d'observation originale" et finissant par les mots "fixées par un arrêté royal." est abrogée;

3° dans l'alinéa 3, les mots "si ni l'article 39/73" sont remplacés par les mots "si ni les articles 39/73, 39/73-2 ou 39/73-3,";.

4° les alinéas 8, 9, 10, 11 et 12 sont abrogés.

Chapitre III

Dispositions transitoires

Art. 11 Lorsque tous les écrits de procédure ont déjà été envoyés au Conseil avant l'entrée en vigueur de la présente loi, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné peut inviter les parties à recourir à la procédure purement écrite.

is dan zes maanden, verlengbaar op dezelfde wijze, de mogelijkheid om te vragen om te worden gehoord als bedoeld in artikel 39/73, § 2, wordt vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota over te maken.

§ 2. In dit geval, indien geen der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan worden zij geacht in te stemmen met de in de beschikking opgenomen grond en wordt naargelang het geval het beroep ingewilligd of verworpen.

§ 3 Indien één der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan neemt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter deze mee in overweging en doet hij onverwijld uitspraak, of beveelt hij de heropening van de debatten en nodigt de partij die geen pleitnota heeft ingediend uit er één neer te leggen binnen de vijftien dagen na de verzending van de beschikking. Bij het verstrijken van deze termijn, sluit hij de debatten en neemt hij de zaak in beraad.

Art. 9. In artikel 39/74, van dezelfde wet, zoals ingevoegd bij wet van 15 september 2006 worden de woorden "Indien artikel 39/73 niet wordt toegepast," vervangen door de woorden "Indien geen toepassing wordt gemaakt van een procedure als bedoeld in de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3,".

Art. 10. In artikel 39/81, van dezelfde wet, zoals laatst gewijzigd bij wet van 17 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, wordt na het vierde streepje een vijfde en zesde streepje ingevoegd, luidende:

"- 39/73-2;

39/73-3;";

het vijfde tot achtste streepje worden hernummerd en vormen voortaan het zevende tot tiende streepje.

2° in het tweede lid wordt de laatste zin, die aanvangt met de woorden "Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen" en die eindigt met de woorden "bepaalde wijze overgezonden." opgeheven;

3°in het derde lid worden de woorden "indien artikel 39/73 niet wordt toegepast," vervangen door de woorden "indien de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3 niet worden toegepast,";

4°de leden 8, 9, 10, 11 en 12 worden opgeheven.

Hoofdstuk III

Overgangsbepalingen

Art. 11. Wanneer alle procedurestukken reeds vóór de inwerkingtreding van deze wet aan de Raad werden toegezonden, kan de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter de partijen uitnodigen om gebruik te maken van de louter schriftelijke procedure.

Dans ce cas, il invite les parties par une ordonnance à indiquer endéans les quinze jours après l'envoi de ladite demande, si elles acceptent de recourir à cette procédure. Si aucune des parties ne demande à être entendue, celles-ci sont censées acquiescer et la procédure se déroule conformément à l'article 39/73-2 telle qu'inséré par l'article 7 de la présente loi.

Chapitre IV

Entrée en vigueur

Art. 12. L'entrée en vigueur de l'article 2, 1°, 2° et 3° est déterminée par le Roi.

In dit geval nodigt hij de partijen uit om binnen de vijftien dagen na de verzending van het verzoek hiertoe, aan te geven of zij ermee instemmen van deze procedure gebruik te maken. Indien geen van de partijen verzoekt te worden gehoord, worden zij geacht ermee in te stemmen en wordt de procedure gevoerd overeenkomstig artikel 39/73-2, zoals ingevoegd bij artikel 7 van onderhavige wet.

Hoofdstuk IV

Inwerkingtreding

Art. 12. De inwerkingtreding van artikel 2, 1°, 2° en 3° wordt vastgesteld door de Koning.

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Sammy Mahdi, secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie nationale

Contact cellule stratégique

Nom : Mieke Verrelst

E-mail : mieke.verrelst@mahdi.fed.be

Téléphone : +32 474 571 494

Administration

/

Contact administration

Nom : /

E-mail : /

Téléphone : /

B. Projet

Titre de la règlementation

Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, concernant la communication électronique des pièces de procédure et l'adaptation de la procédure purement écrite existante devant le Conseil du Contentieux des étrangers

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, …), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Ce projet de loi modifie la procédure devant le Conseil du Contentieux des étrangers à deux égards, en vue d'une procédure mieux adaptée à la nouvelle situation de travail créée par la pandémie et à réduire l'arriéré dans le traitement des affaires. D'une part, la procédure purement écrite sera transformée en une procédure purement écrite en remplaçant la possibilité de demander une audience par la possibilité d'envoyer une note de paidoirie. Actuellement, il suffit qu'une des parties demande à être entendue pour qu'une audience soit organisée. Cela retarde les procédures, surtout dans le contexte actuel où les audiences doivent être organisées en tenant compte des exigences de la "distanciation sociale". Cette modalité de procédure avait déjà été introduite pour une période limitée par l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux n° 19 au moment du premier lock-down. Cette variante de la procédure écrite a prouvé son utilité et a montré que le remplacement d'une audience par un mémoire écrit n'a pas d'impact négatif sur les droits de la défense, l'égalité des armes ou le débat contradictoire. En outre, cette procédure a déjà permis de résorber une partie de l'arriéré des recours. D'autre part, ce projet poursuit de développement d'une communication électronique du et vers le Conseil du Contentieux des étrangers. Ainsi, le Roi est doté du pouvoir de réglementer un envoi électronique des pièces de procédure au Conseil. En déléguant explicitement au Roi le pouvoir de désigner la voie électronique et en supprimant en même temps l'obligation de transmettre par voie électronique les différents actes de procédure, ce qui est déjà prévu par la loi, il est tenu compte de l'avis n° 66.857/4 du Conseil d'État. L'introduction d'une communication électronique est une étape importante dans la numérisation en profondeur des processus prévue par l'accord de gouvernement. Un échange électronique des pièces entre le Conseil et les parties est devenu d'autant plus important, vue que le télétravail est devenu la norme pour les différentes parties, y compris pour le Conseil. Ces deux mesures contribueront à rendre le travail plus rapide et plus efficace dans une situation où les contacts et les rencontres physiques doivent être évités autant que possible et où le télétravail est devenu la règle. Ces mesures contribueront également à réduire l'arriéré dans le traitement des affaires.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Avis du Conseil d'État, Inspecteur des finances, Secrétaire d'État au budget

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

/

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☐ Des personnes sont concernées. | ■ Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Pas d'impact

4. Santé

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Les mesures permettent aux magistrats, aux greffiers, aux différentes parties, aux avocats, aux interprètes, etc. de se conformer aux mesures imposées à la suite du virus covid-19, entre autres les règles de distanciation et de télétravail. Ces règles sont motivées par des considérations de santé publique. Les mesures qui y contribuent sont les suivantes : la possibilité de traiter une partie des dossiers par le biais d'une procédure purement écrite, de sorte qu'il n'est pas nécessaire d'organiser une audience ; la création d'une la création d'un cadre légal pour l'introduction d'une communication électronique des pièces de procédure qui faciliteront le télétravail.

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

■ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☐ Aucune entreprise n'est concernée.

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (

Les avocats (et les cabinets d'avocats) qui introduisent un recours auprès du Conseil du Contentieux des étrangers sont directement concernés et pourront continuer à exercer leur profession conformément aux mesures en vigueur dans les situations de crise.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

La procédure purement écrite permettra aux avocats d'exercer plus facilement leur profession dans les circonstances imposées par la crise du corona, mais aussi en général puisqu'ils ne devront plus se rendre au tribunal pour chaque affaire, mais seulement dans les cas où le débat oral a une valeur ajoutée. Cela aura un impact positif sur l'organisation de leur travail. La transmission électronique des pièces de procédure facilitera également l'organisation du télétravail et de leur travail en général, tant pour les avocats individuels que pour les cabinets d'avocats. Après tout, la transmission électronique est devenue la nouvelle norme.

☐ Il y a des impacts négatifs.

11. Charges administratives

☒ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle	Réglementation en projet
Il est obligatoire d'envoyer les pièces de procédure au Conseil par courrier recommandé. En cas d'urgence, cela doit être fait par fax ou par porteur.	Les pièces de procédure peuvent également être envoyées par les moyens de transmission électroniques indiqués par le Roi. En cas d'extrême urgence, ce moyen de transmission électronique peut remplacer la transmission par télécopie.

☒ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation actuelle

pièces de procédure

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

pièces de procedure

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation actuelle

/

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Le Roi se voit donné la possibilité de désigner un moyen de transmission électronique. Ainsi, en plus des modes d'envoi existants, de nouveaux modes d'envoi modernes deviendront possibles. Les télécopies, qui sont actuellement peu fiables, peuvent être remplacées par le Roi par un envoi électronique qui assure la confidentialité et l'efficacité de la communication.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

13. Mobilité

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Les procédures purement écrites, signifient moins de déplacements effectifs au Conseil pour la participation aux audiences tant des requérants que la partie défendresse, les avocats et des interprètes.

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

20. Autorités publiques

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Une plus grande souplesse dans la prestation de services par le gouvernement, qui tient compte de l'impact considérable des mesures covid-19 et les éventuelles mesures de crise futures, sur la vie quotidienne des parties, et la profession d'avocat. À moyen et long terme, réduction des délais de traitement des recours devant le Conseil en continuant à éliminer l'arriéré d'affaires grâce à une organisation plus efficace de la procédure judiciaire.

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ■ Pas d'imapct sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Sans impact, le projet concerne le fonctionnement d'une juridiction administrative belge travaillant en litiges en matière d'asile et de migration, donc à l'égard des personnes qui souhaitent résider en Belgique ou qui demandent une protection.

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Sammy MAHDI, Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij

Contactpersoon beleidscel

Naam : Astrid Van de Velde

E-mail : Astrid.VandeVelde@Mahdi.fed.be

Tel. Nr. : +32479091519

Overheidsdienst

/

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : /

E-mail : /

Tel. Nr. : /

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken en het aanpassen van de bestaande louter schriftelijke procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, …), de beoogde doelen van uitvoering.

Het voorontwerp van wet wijzigt de procedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op twee vlakken met het oog op een procedure die beter afgestemd is op de nieuwe werksituatie die ontstaan is door de pandemie en om de achterstand in de behandeling van dossiers verder weg te werken. Enerzijds wordt de louter schriftelijke procedure gewijzigd naar een volledig schriftelijke procedure waarbij de mogelijkheid voor het vragen van een terechtzitting wordt vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota in te dienen. Op heden volstaat het immers dat één van de partijen vraagt om te worden gehoord, opdat een openbare terechtzitting dient te worden georganiseerd. Hierdoor lopen de procedures, zeker in de huidige context waarin zittingen moeten worden georganiseerd rekening houdend met de vereisten van “social distancing”, vertraging op. Deze werkwijze werd reeds voor een beperkte periode ingevoerd via het bijzonder machtenbesluit nr. 19 ten tijde van de eerste lock down. Deze variant van de schriftelijke procedure heeft hierbij zijn nut bewezen en heeft aangetoond dat de vervanging van een openbare terechtzitting door een pleitnota geen negatieve impact heeft op de rechten van verdediging, de wapengelijkheid in het algemeen of het tegensprekelijk debat. Via deze procedure kon bovendien reeds een deel van de opgelopen achterstand in de behandeling van de beroepen worden weggewerkt. Anderzijds wordt verder ingezet op de elektronische communicatie van en naar de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Zo wordt aan de Koning de bevoegdheid geven om een elektronische wijze van verzending van procedurestukken naar de Raad, aan te duiden. Door de bevoegdheid voor het aanwijzen van de digitale weg expliciet aan de Koning te delegeren en tegelijk de reeds in de wet ingeschreven verplichte elektronisch kopie van de verschillende procedurestukken op te heffen, wordt tegemoet gekomen aan het advies nr. 66.857/4 van de Raad van State. Het invoeren van een elektronische communicatie is een belangrijke stap voor de in het regeerakkoord voorziene doorgedreven digitalisering van processen. Een digitale uitwisseling van de stukken tussen de Raad en de partijen is des te belangrijker geworden nu telewerk bij de verschillende partijen, met inbegrip van de Raad, de norm is geworden. Beide maatregelen zullen ertoe bijdragen om vlotter en efficiënter te kunnen werken in een situatie waarin fysieke contacten en ontmoetingen zoveel als mogelijk moeten worden vermeden en telewerk de regel is geworden. Tevens zullen deze maatregelen ertoe bijdragen om de achterstand in het behandelen van de dossiers verder af te bouwen.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ■ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Advies van de Raad van State, Inspecteur van financien, Staatssecretaris voor Begroting

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

/

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☐ Er zijn personen betrokken. | ■ Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Geen impact

4. Gezondheid

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De maatregelen stellen de magistraten, griffiers, de verschillende partijen, advocaten, tolken… in staat om de maatregelen opgelegd naar aanleiding van het covid-19 virus na te leven, ondermeer de social distancing en telewerk regels. Deze regels zijn ingegeven omwille van de algemene volksgezondheid. De maatregelen die hierbij helpen zijn de volgende: de mogelijkheid om een deel van de dossiers via een volledig schriftelijke procedure af handelen, zodat geen terechtzitting moet georganiseerd worden; het creëren van een wettelijk kader voor het invoeren van een elektronische verzending van procedurestukken die telewerk zal faciliteren.

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

8. Investeringen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

■ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☐ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (

Advocaten (en advocatenvennootschappen) die een beroep indienen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zijn rechtstreeks betrokken en zullen hun beroep kunnen blijven uitoefenen in lijn met de geldende maatregelen tijdens crisissituaties.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij het punt 11 gedetailleerd worden

Advocaten zullen door de volledig schriftelijke procedure hun beroep gemakkelijker kunnen uitoefenen in de omstandigheden die worden opgelegd naar aanleiding van de coronacrisis, maar ook in het algemeen doordat zij niet meer voor elk dossier naar de rechtbank zullen moeten gaan, doch enkel in dossiers waar het mondeling debat een meerwaarde heeft. Dit zal een positieve impact hebben op de organisatie van hun werk. Ook een elektronische verzending van de procedurestukken zal voor zowel individuele advocaten als voor de advocatenvennootschappen de organisatie van telewerk en hun werk in het algemeen faciliteren. Een elektronische verzending is de dag van vandaag immers de nieuwe standaardnorm geworden.

☐ Er is een negatieve impact.

11. Administratieve lasten

☒ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving	Ontwerp van regelgeving
De verzending van procedurestukken aan de Raad moet verplicht bij aangetekende zending. Bij hoogdringendheid moet dit per fax of per bode.	De verzending van procedurestukken kan bijkomend via de door de Koning aan te duiden elektronische verzendingswijze. Bij procedures in uiterst dringende noodzakelijkheid zal deze elektronische verzendingswijze de verzending per fax vervangen.

☒ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Huidige regelgeving

procedurestukken

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Huidige regelgeving

procedurestukken

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Huidige regelgeving

/

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Aan de koning wordt de mogelijkheid gegeven om een elektronische verzendingswijze aan te duiden. Er zullen dus naast de reeds bestaande verzendingswijze, nieuwe moderne verzendingswijzen mogelijk worden. De verzendingen per fax die op heden onbetrouwbaar zijn zullen door de koning kunnen worden vervangen door een elektronische verzending waarbij de vertrouwelijkheid en effecitviteit van de communicatie wordt verzekerd.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

13. Mobiliteit

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Volledig schriftelijke procedures, betekenen minder effectieve verplaatsingen naar de Raad voor het bijwonen van de terechtzittingen door zowel de verzoekende als de verwerende partijen, de advocaten als de tolken.

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

20. Overheid

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Een soepelere dienstverlening door de overheid die rekening houdt met de verregaande impact van de covid-19 maatregelen en eventuele toekomstige crisismaatregelen, op het dagdagelijkse leven van de partijen, het uitoefenen van het beroep van advocaat. Op middellange en lange termijn kortere behandelingstermijn voor de beroepen bij de Raad door het verder wegwerken van de achterstand in de behandeling van dossiers door een efficiëntere organisatie van de rechtsgang.

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken en het aanpassen van de bestaande louter schriftelijke procedure bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen - (v2) - 24/11/2020 16:41

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ■ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Geen impact, het ontwerp betreft de werking van een Belgische administratieve rechtbank werkzaam in het asiel-en migratiecontentieux, aldus ten aanzien van personen die in België wensen te verblijven of bescherming te vragen.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 68.601/4 DU 20 JANVIER 2021

Le 23 décembre 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, concernant la communication électronique des pièces de procédure et l'adaptation de la procédure purement écrite existante devant le Conseil du Contentieux des étrangers'.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 20 janvier 2021. La chambre était composée de Martine Baguet, président de chambre, Luc Cambier et Bernard Blero, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Jacques Englebert, assesseurs, et Charles-Henri Van Hove, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Marc Oswald, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 20 janvier 2021.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet[1‡], à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

Examen de l'avant-projet

Dispositif

Article 2

L'article 39/57-1, § 2, en projet habilite le Roi à déterminer, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les modalités de transmission au Conseil du contentieux des étrangers de "[t]outes les pièces de procédure". Il dispose en particulier

1 ‡ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 68.601/4 VAN DE 20 JANUARI 2021

Op 23 december 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken en het aanpassen van de bestaande louter schriftelijke procedure bij Raad voor Vreemdelingenbetwistingen'.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 20 januari 2021. De kamer was samengesteld uit Martine Baguet, kamervoorzitter, Luc Cambier en Bernard Blero, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Jacques Englebert, assessoren, en Charles-Henri Van Hove, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Marc Oswald, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 januari 2021.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,[1‡] de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het voorontwerp

Dispositief

Artikel 2

Bij het ontworpen artikel 39/57-1, § 2, wordt de Koning gemachtigd om, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels te bepalen voor het toezenden van "[a]lle processtukken" aan de Raad voor

1 ‡ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

que l'arrêté royal à intervenir prévoira, "entre autres, un mode d'envoi électronique qui garantit la confidentialité et l'efficacité de la communication".

Il est rappelé que le système à mettre en place en ce qui concerne les modalités de transmission des pièces de procédure devra être à même de garantir que, conformément aux articles 10 et 11 de la Constitution, nul ne soit discriminé dans l'exercice du droit d'accès au Conseil du contentieux des étrangers[2].

Article 3

L'article 3 modifie l'article 39/58, alinéa 4, de la loi du 15 décembre 1980 'sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers' en vue de prévoir que les modifications de domicile élu, qui, en l'état du droit en vigueur, doivent être communiquées "par envoi recommandé au greffier en chef", pourront également l'être "par voie électronique comme déterminé par le Roi".

Dans un souci de cohérence et compte tenu de ce que le commentaire des articles ne contient aucune justification en ce qui concerne le régime prévu par l'article 39/58, alinéa 4, en projet, il y aurait lieu, à l'instar de ce que prévoit l'article 2, de confier à un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres la compétence de déterminer les modalités de la communication par voie électronique des modifications de domicile élu.

Articles 7 et 8

Les articles 39/73-2, § 3, et 39/73-3, § 3, en projet évoquent la possibilité de dépôt, par chacune des deux parties, d'une note de plaidoirie, sans indiquer ce qu'il en serait de son éventuelle transmission à l'autre partie.

Invitée à préciser la portée de l'article 39/73-3, en projet, la déléguée du Secrétaire d'État a donné les explications suivantes:

"Ook hier is uw lezing van art 39/73-2, § 3 [lire: 39/73-3, § 3] correct: de partijen krijgen gelijktijdig de kans om een pleitnota in te dienen in antwoord op de beschikking waarvan sprake in artikel 39/73, § 2 Vw. Indien één van de partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de 15 dagen, dan heeft de rechter twee keuzes:

1) De rechter is van oordeel dat de elementen die in de pleitnota worden aangehaald geen heropening van de debatten

[2] Voir l'avis n° 66.857/4 donné le 20 janvier 2020 sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Étrangers relatif à la communication électronique des pièces de procédure'.

Vreemdelingenbetwistingen. Het artikel bepaalt in het bijzonder dat het vast te stellen koninklijk besluit moet voorzien in "onder meer een wijze van elektronische verzending, waarbij de vertrouwelijkheid en effectiviteit van de communicatie worden verzekerd".

Er wordt aan herinnerd dat de in te voeren regeling betreffende de nadere regels voor het toezenden van de processtukken moet kunnen garanderen dat, overeenkomstig de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, niemand wordt gediscrimineerd in de uitoefening van het recht op toegang tot de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.[2]

Artikel 3

Artikel 3 wijzigt artikel 39/58, vierde lid, van de wet van 15 december 1980 'betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen' zodat daarin wordt bepaald dat de wijzigingen van de gekozen woonplaats, die bij de huidige stand van het recht "bij aangetekende zending ter kennis [moeten worden] gebracht van de hoofdgriffier", eveneens kunnen worden meegedeeld "op elektronische wijze zoals bepaald door de Koning".

Ter wille van de samenhang en rekening houdend met het feit dat de commentaar op de artikelen geen verantwoording bevat in verband met de regeling die wordt ingevoerd bij het ontworpen artikel 39/58, vierde lid, zou de bevoegdheid om de nadere regels te bepalen voor de elektronische mededeling van de wijzigingen van de gekozen woonplaats, moeten worden geregeld in een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, in navolging van wat in artikel 2 wordt bepaald.

Artikelen 7 en 8

In de ontworpen artikelen 39/73-2, § 3, en 39/73-3, § 3, wordt gewag gemaakt van de mogelijkheid dat elk van beide partijen een pleitnota indienen, maar wordt niet aangegeven hoe het zit met de eventuele mededeling van die nota aan de andere partij.

Naar aanleiding van een vraag over de precieze strekking van het ontworpen artikel 39/73-3 heeft de gemachtigde van de staatssecretaris de volgende uitleg gegeven:

"Ook hier is uw lezing van art 39/73-2, § 3 [lees: 39/73-3, § 3] correct: de partijen krijgen gelijktijdig de kans om een pleitnota in te dienen in antwoord op de beschikking waarvan sprake in artikel 39/73, § 2 Vw. Indien één van de partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de 15 dagen, dan heeft de rechter twee keuzes:

1) De rechter is van oordeel dat de elementen die in de pleitnota worden aangehaald geen heropening van de debatten

[2] Zie advies 66.857/4, op 20 januari 2020 verstrekt over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, aangaande de elektronische communicatie van procedurestukken'.

vereisen. De rechter neemt dan de pleitnota mee in overweging en doet uitspraak in de zaak, waarbij hij in zijn uitspraak zal moeten rekening houden met de elementen aangehaald door de partij in de pleitnota. Hierbij wordt de pleitnota niet gecommuniceerd aan de tegenpartij, maar moet de rechter in zijn uitspraak natuurlijk wel antwoorden op de in de in de pleitnota aangehaalde elementen.

2) de rechter is van oordeel, op basis van elementen aangehaald in de pleitnota, dat een heropening van de debatten noodzakelijk is. In dat geval zal de pleitnota aan de andere partij worden gecommuniceerd en zal deze worden uitgenodigd om binnen een (nieuwe) termijn van 15 dagen ook een pleitnota neer te leggen.

Dit staat los van de mogelijkheid voor de rechter, die te allen tijde blijft bestaan en zoals op heden ook het geval is, om de zaak naar de algemene rol te verwijzen teneinde ze via een gewone procedure met terechtzitting te behandelen".

Le fait qu'en cas de réouverture des débats, la note de plaidoirie doit être transmise à l'autre partie n'est pas spécifié dans le dispositif à l'examen. Cette précision gagnerait à y figurer.

Plus fondamentalement cependant, il est rappelé que le principe du contradictoire, qui constitue un principe général de droit applicable à toutes les procédures juridictionnelles[3], implique en principe la faculté pour les parties à un procès de prendre connaissance de toute pièce ou observation présentée au juge, en vue d'influencer sa décision, et de la discuter[4].

La disposition en projet sera réexaminée à la lumière de cette observation.

Article 7

L'article 39/73-2, § 2, en projet prévoit que le greffe du Conseil du contentieux des étrangers doit informer sans délai l'autre partie de la demande d'une procédure purement écrite, en même temps qu'il lui communique, selon le cas, une copie de la requête, de la note d'observations, de la notification que la partie requérante ne déposera pas un mémoire de synthèse ou du mémoire de synthèse.

[3] La Cour constitutionnelle a ainsi jugé qu'il n'y avait pas lieu de vérifier si l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'Homme est applicable à un contentieux déterminé dès lors que les exigences qu'il contient en matière d'indépendance et d'impartialité du juge valent comme principes généraux du droit, applicables à l'ensemble de la fonction juridictionnelle (C.C., 13 octobre 2009, n° 157/2009, B.5.1). Voir encore, précisément à propos des procédures menées devant le Conseil du contentieux des étrangers et du droit d'accès à un juge, C.C., 30 avril 2015, n° 49/2015, B.10.2.

[4] Cour eur. D.H., arrêt *Lobo Machado c. Portugal*, 20 février 1996, § 31; Cour eur. D.H., arrêt *Vegotex International S.A. c. Belgique*, 10 novembre 2020, § 86.

vereisen. De rechter neemt dan de pleitnota mee in overweging en doet uitspraak in de zaak, waarbij hij in zijn uitspraak zal moeten rekening houden met de elementen aangehaald door de partij in de pleitnota. Hierbij wordt de pleitnota niet gecommuniceerd aan de tegenpartij, maar moet de rechter in zijn uitspraak natuurlijk wel antwoorden op de in de in de pleitnota aangehaalde elementen.

2) de rechter is van oordeel, op basis van elementen aangehaald in de pleitnota, dat een heropening van de debatten noodzakelijk is. In dat geval zal de pleitnota aan de andere partij worden gecommuniceerd en zal deze worden uitgenodigd om binnen een (nieuwe) termijn van 15 dagen ook een pleitnota neer te leggen.

Dit staat los van de mogelijkheid voor de rechter, die te allen tijde blijft bestaan en zoals op heden ook het geval is, om de zaak naar de algemene rol te verwijzen teneinde ze via een gewone procedure met terechtzitting te behandelen."

Het feit dat de pleitnota in geval van heropening van de debatten moet worden overgezonden aan de andere partij, wordt niet gespecificeerd in het voorliggende dispositief. Het verdient aanbeveling die precisering erin op te nemen.

Meer fundamenteel echter wordt eraan herinnerd dat het beginsel van de rechtspleging op tegenspraak, dat als algemeen rechtsbeginsel toepasselijk is op alle gerechtelijke procedures,[3] in principe veronderstelt dat de partijen bij een rechtsgeding bij machte zijn kennis te nemen van alle stukken of opmerkingen die aan de rechter zijn voorgelegd met het oog op het beïnvloeden van zijn beslissing, en daarover in discussie te gaan.[4]

De ontworpen bepaling moet worden herzien in het licht van die opmerking.

Artikel 7

Het ontworpen artikel 39/73-2, § 2, bepaalt dat de griffie van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de tegenpartij onverwijld op de hoogte moet stellen van het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, op hetzelfde ogenblik dat zij, naargelang het geval, een kopie overmaakt van het verzoekschrift, van de nota met opmerkingen, van de kennisgeving dat de verzoekende partij geen synthesememorie zal neerleggen of van de synthesememorie.

[3] Zo heeft het Grondwettelijk Hof geoordeeld dat het niet nodig is uit te maken of artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens van toepassing is, vermits de daarin besloten vereisten omtrent de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van de rechter gelden als algemene rechtsbeginselen, toepasselijk op heel de rechtsprekende functie (GwH 13 oktober 2009, nr. 157/2009, B.5.1). Zie voorts, precies in verband met de procedures voor de Raad voor Vreemdelingengeschillen en het recht op toegang tot de rechter: GwH 30 april 2015, nr. 49/2015, B.10.2.

[4] EHRM 20 februari 1996, Lobo Machado v. Portugal, § 31; EHRM 10 november 2020, Vegotex International S.A. v. België, § 86.

Il revient dès lors au greffe d'examiner le contenu de toutes les pièces de procédure précitées afin d'y trouver, le cas échéant, une demande de recourir à la procédure écrite.

La section de législation se demande si cette tâche n'est pas de nature à compromettre en partie l'objectif figurant dans l'exposé des motifs, tenant "à rendre le travail plus rapide".

Pour obvier à cette difficulté, l'avant-projet pourrait prévoir que l'intitulé de la pièce de procédure concernée porte également la mention "demande de recourir à la procédure écrite", à l'instar, par exemple, de l'article 25/2, § 1er, de l'arrêté du Régent du 23 aout 1948 'déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État' en ce qui concerne la demande d'indemnité réparatrice.

Article 8

Interrogée à ce sujet, la déléguée du Secrétaire d'État a confirmé que l'"ordonnance" évoquée à l'article 39/73-3, § 2, en projet est celle qui est visée à l'article 39/73, § 2, de la loi du 15 décembre 1980.

Le texte sera précisé en ce sens.

Plus fondamentalement cependant, il ressort du système ainsi mis en place que les seules audiences dont la tenue sera de plein droit remplacée par la possibilité d'adresser une note de plaidoirie à la suite de l'adoption de l'arrêté royal mentionné à l'article 39/73-3, § 1er, sont celles qui sont visées à l'article 39/73, § 2, de la loi du 15 décembre 1980. À contrario, la question se pose de savoir s'il faut comprendre que la tenue de toutes les autres audiences que celles visées par cette disposition serait encore possible, en dépit de l'adoption de l'arrêté royal concerné. Si tel est le cas, la section de législation n'aperçoit à priori pas la cohérence du système à géométrie variable qui résulterait de l'adoption du dispositif à l'examen, dès lors que l'adoption de cet arrêté, selon les termes de la disposition en projet, suppose précisément qu'il soit démontré que la tenue des audiences est, par définition de manière générale, rendue "impossible ou exagérément difficile" par des "circonstances exceptionnelles".

La disposition en projet sera réexaminée à la lumière de cette observation.

Le greffier, *Le président,*

Charles-Henri VAN HOVE Martine BAGUET

Het staat dus aan de griffie om de inhoud van alle voornoemde processtukken te onderzoeken om na te gaan of er zich eventueel een verzoek tot schriftelijke behandeling in bevindt.

De afdeling Wetgeving vraagt zich af of die taak niet ten dele de doelstelling in het gedrang kan brengen die vermeld staat in de memorie van toelichting, namelijk "vlotter en efficiënter te kunnen werken".

Om dat euvel te verhelpen zou in het voorontwerp kunnen worden bepaald dat het opschrift van het processtuk in kwestie eveneens de vermelding "verzoek tot schriftelijke behandeling" moet bevatten, net zoals bijvoorbeeld het geval is met artikel 25/2, § 1, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 'tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State' voor wat betreft het verzoek tot schadevergoeding tot herstel.

Artikel 8

Op een vraag in dat verband heeft de gemachtigde van de staatssecretaris bevestigd dat de "beschikking" waarvan gewag wordt gemaakt in het ontworpen artikel 39/73-3, § 2, die is welke wordt bedoeld in artikel 39/73, § 2, van de wet van 15 december 1980.

De tekst moet in die zin worden verduidelijkt.

Meer fundamenteel echter blijkt uit de aldus ingevoerde regeling dat de enige terechtzittingen die van rechtswege worden vervangen door de mogelijkheid om een pleitnota in te dienen naar aanleiding van de vaststelling van het in artikel 39/73-3, § 1, vermelde koninklijk besluit, die terechtzittingen zijn die in artikel 39/73, § 2, van de wet van 15 december 1980 worden vermeld. *A contrario* rijst de vraag of dat betekent dat alle andere terechtzittingen dan die welke in die bepaling worden bedoeld, nog zouden kunnen plaatsvinden, ondanks de vaststelling van het koninklijk besluit in kwestie. Als dat zo is, begrijpt de afdeling Wetgeving *a priori* niet de coherentie van het variabele systeem dat uit het voorliggende dispositief zou voortvloeien, aangezien de vaststelling van dat besluit, luidens de ontworpen bepaling, net veronderstelt dat wordt aangetoond dat het houden van de terechtzittingen, per definitie in het algemeen, "onmogelijk of uiterst moeilijk" wordt gemaakt vanwege "uitzonderlijke omstandigheden".

De ontworpen bepaling moet worden herzien in het licht van die opmerking.

De griffier, *De voorzitter,*

Charles-Henri VAN HOVE Martine BAGUET

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de L'intérieur et le Secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration sont chargés de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1ER

Dispositions générales

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 2

Á l'article 39/57-1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2015, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, dans la première phrase, les mots "ou par télécopie" sont abrogés. La deuxième phrase commençant par les mots "Si une

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Binnenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 2

In artikel 39/57-1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden in de eerste zin de woorden "of bij fax" opgeheven. De tweede zin, die aanvangt met de woorden "Indien een partij woonplaats

partie a élu domicile" et finissant par les mots "autre adresse électronique à cet effet." est abrogée;

2° le paragraphe § 1er, alinéa 3, est abrogé;

3° dans le paragraphe 1er, alinéa 4, les mots "par télécopie," sont abrogés;

4° un deuxième paragraphe est inséré, rédigé comme suit:

"§ 2. Toutes les pièces de procédure sont transmises au Conseil selon des modalités déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. L'arrêté royal prévoit, entre autres, un mode d'envoi électronique qui garantit la confidentialité et l'efficacité de la communication.".

Art. 3

Dans l'article 39/58, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 8 mai 2013, les mots "par envoi recommandé" sont remplacés par les mots "et de la manière prévue à l'article 39/57-1, § 2,".

Art. 4

Dans l'article 39/68-3, § 3, de la même loi, inséré par la loi du 2 décembre 2015, les mots "par l'article 39/73, § 2, ou 39/74." sont remplacés par les mots "par l'article 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, ou 39/74.".

Art. 5

Dans l'article 39/69, § 1er, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 avril 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 3, le 7° est abrogé;

2° dans l'alinéa 4, le mot "7°" est abrogé.

Art. 6

L'article 39/72, § 1er, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 8 mai 2013, est abrogé.

heeft gekozen" en die eindigt met de woorden "ander elektronisch adres hiertoe heeft opgegeven." wordt opgeheven;

2° paragraaf 1, derde lid wordt opgeheven;

3° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden "per fax," opgeheven;

4° een tweede paragraaf wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2. Alle processtukken worden aan de Raad toegezonden op een bij koninklijk besluit, in Ministerraad overlegd, bepaalde wijze. Het koninklijk besluit voorziet hierbij onder meer een wijze van elektronische verzending, waarbij de vertrouwelijkheid en effectiviteit van de communicatie worden verzekerd.".

Art. 3

In artikel 39/58, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 mei 2013, worden de woorden "bij aangetekende zending", vervangen door de woorden "op de wijze als bepaald in artikel 39/57-1, § 2,".

Art. 4

In artikel 39/68-3, § 3, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 december 2015, worden de woorden "artikel 39/73, § 2, of 39/74." vervangen door de woorden "artikel 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, of 39/74.".

Art. 5

In artikel 39/69, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de bepalingen onder 7° opgeheven;

2° in het vierde lid wordt het woord "7°," opgeheven.

Art. 6

Artikel 39/72, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 mei 2013, wordt opgeheven.

Art. 7

Dans la même loi, il est inséré un article 39/73-2 rédigé comme suit:

"§ 1er. Chaque partie peut demander au Conseil de recourir à une procédure purement écrite, selon les cas, dans la requête, dans la note d'observations, dans la notification qu'elle ne souhaite pas déposer de mémoire de synthèse ou dans le mémoire de synthèse.

En cas d'application de l'alinéa premier, l'intitulé de la pièce de procédure porte également la mention "demande de recourir à la procédure écrite".

§ 2. Le greffe informe sans délai l'autre partie de la demande d'une procédure purement écrite, en même temps qu'il lui communique, selon le cas, une copie de la requête, de la note d'observations, de la notification que la partie requérante ne déposera pas de mémoire de synthèse ou du mémoire de synthèse. Si l'autre partie ne s'oppose pas à la demande d'un traitement purement écrit dans les quinze jours suivant l'envoi du greffe, elle est présumée y acquiescer. Dans ce cas, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné examine en priorité le recours et statue sur la base du dossier administratif et des pièces de procédure, sauf s'il estime nécessaire d'entendre les remarques orales des parties, auquel cas l'article 39/74 s'applique.

§ 3. Lorsque le président de chambre ou le juge qu'il a désigné acquiesce à la demande de recourir à une procédure purement écrite, il en informe les parties et fixe, par ordonnance, la date de la clôture des débats. Cette date est fixée au moins huit jours après la date de l'envoi de l'ordonnance. Les parties peuvent envoyer une note de plaidoirie jusqu'au jour fixé pour la clôture des débats.

Si une note de plaidoirie est déposée, le greffe la notifie sans délai à la partie adverse. Dans ce cas, l'arrêt est rendu au plus tôt huit jours après la date de clôture des débats.".

Art. 8

Dans la même loi, il est inséré un article 39/73-3 rédigé comme suit:

"§ 1er. Lorsque des circonstances exceptionnelles limitent significativement la tenue des audiences, le Roi peut décider par un arrêté délibéré en Conseil des ministres que durant une période qu'il détermine,

Art. 7

In dezelfde wet wordt een artikel 39/73-2 ingevoegd, luidende:

"§ 1. Elke partij kan de Raad verzoeken om gebruik te maken van een louter schriftelijke procedure in, naar gelang van het geval, het verzoekschrift, de nota met opmerkingen, de kennisgeving dat zij geen synthesememorie wenst neer te leggen of de synthesememorie.

Bij toepassing van het eerste lid vermeldt het opschrift van het procedurestuk ook "vraag tot behandeling via een louter schriftelijke procedure".

§ 2. De griffie stelt de tegenpartij onverwijld op de hoogte van het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, op het zelfde ogenblik dat zij, al naar gelang het geval, een kopie overmaakt van het verzoekschrift, van de nota met opmerkingen, van de kennisgeving dat de verzoekende partij geen synthesememorie zal neerleggen of van de synthesememorie. Indien de tegenpartij binnen de vijftien dagen na de verzending door de griffie geen bezwaar maakt tegen het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, wordt zij geacht hiermee in te stemmen. In dat geval onderzoekt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter het beroep bij voorrang en doet hij uitspraak op grond van het administratieve dossier en de procedurestukken, tenzij hij het nodig acht de mondelinge opmerkingen van de partijen te horen, in welk geval artikel 39/74 wordt toegepast.

§ 3. Wanneer de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter instemt met het verzoek tot het gebruik van een louter schriftelijke procedure, stelt hij de partijen hiervan in kennis en stelt hij, bij beschikking, de datum vast waarop de debatten worden gesloten. Deze datum ligt minstens acht dagen na de datum van verzending van de beschikking. Partijen kunnen tot op de dag van het sluiten van de debatten een pleitnota indienen.

Indien er een pleitnota wordt neergelegd, brengt de griffie deze onverwijld ter kennis aan de tegenpartij. In dit geval wordt het arrest niet eerder gewezen dan acht dagen na de sluiting van de debatten.".

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 39/73-3 ingevoegd, luidende:

"§ 1. Wanneer uitzonderlijke omstandigheden het houden van een zitting, op aanzienlijke wijze beperken, kan de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit bepalen dat gedurende een door hem vastgestelde

qui n'excède pas six mois, renouvelable de la même manière, la possibilité de demander à être entendu, suite à une ordonnance telle que visée à l'article 39/73, § 2, est remplacée par la possibilité d'adresser une note de plaidoirie.

§ 2. Dans ce cas, si aucune des parties n'a communiqué de note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, elles sont censées donner leur consentement au motif indiqué dans l'ordonnance et, selon le cas, le recours est suivi ou rejeté.

§ 3. Si une des parties a adressé une note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné la prend en considération et statue sans délai ou ordonne la réouverture des débats.

S'il ordonne la réouverture des débats, il invite la partie qui n'a pas déposé de note de plaidoirie à en déposer une dans les quinze jours de l'envoi de l'ordonnance, en joignant une copie de la note de plaidoirie déjà déposée. A l'expiration de ce délai, il clôt les débats et prend l'affaire en délibéré.

§ 4. Pendant la période prévue par le Roi conformément au paragraphe premier, alinéa premier, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, peut, par dérogation à des dispositions contraires, traiter les recours et les demandes visés aux articles 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, alinéa 2, 39/84 et 39/85 sans audience publique, après que toutes les parties aient pu communiquer leur note d'observations ou leur note complémentaire telle que visée à l'article 39/76, § 1, alinéa 2.

En cas d'application de l'alinéa premier, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné organise, par ordonnance, les délais d'échange de pièces. Il prévoit également la possibilité de répliquer à la note d'observations.".

Art. 9

Dans l'article 39/74 de la même loi, inséré par la loi du 15 septembre 2006, les mots "Lorsqu'il n'est pas fait application de l'article 39/73," sont remplacés par les mots "Lorsqu'il n'est pas fait application d'une procédure visée dans les articles 39/73, 39/73-2 ou 39/73-3,".

periode, die niet langer is dan zes maanden, verlengbaar op dezelfde wijze, de mogelijkheid om te vragen om te worden gehoord, ingevolge een beschikking als bedoeld in artikel 39/73, § 2, vervangen wordt door de mogelijkheid om een pleitnota over te maken.

§ 2. Indien geen der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan worden zij geacht in te stemmen met de in de beschikking opgenomen grond en wordt naargelang het geval het beroep ingewilligd of verworpen.

§ 3. Indien één der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan neemt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter deze mee in overweging en doet hij onverwijld uitspraak of heropent hij de debatten.

In het geval hij de heropening van de debatten beveelt, nodigt hij de partij die geen pleitnota heeft ingediend uit er één neer te leggen binnen de vijftien dagen na de verzending van de beschikking, waarbij een afschrift van de reeds ingediende pleitnota wordt gevoegd. Bij het verstrijken van deze termijn, sluit hij de debatten en neemt hij de zaak in beraad.

§ 4. Gedurende de in de eerste paragraaf, eerste lid door de Koning vastgelegde periode, kan de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter, in afwijking van andersluidende bepalingen de beroepen en de vorderingen ingediend op grond van de artikelen 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 zonder openbare terechtzitting behandelen, nadat alle partijen, hun nota met opmerkingen of hun aanvullende nota als bedoeld in artikel 39/76, § 1, tweede lid hebben kunnen overmaken.

Indien toepassing wordt gemaakt van het eerste lid, organiseert de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter via een beschikking het tijdskader voor de uitwisseling van de stukken. Hij voorziet hierbij ook een repliekmogelijkheid op de nota met opmerkingen.".

Art. 9

In artikel 39/74 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006, worden de woorden "Indien artikel 39/73 niet wordt toegepast," vervangen door de woorden "Indien geen toepassing wordt gemaakt van een procedure als bedoeld in de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3,".

Art. 10

Dans l'article 39/81 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, un cinquième et sixième tiret sont insérés après le quatrième tiret, rédigés comme suit:

"— 39/73-2;

— 39/73-3;";

les cinquième à huitième tirets sont renumérotés, devenant les septième à dixième tirets;

2° dans l'alinéa 2, la dernière phrase commençant par les mots "Si la note d'observation originale" et finissant par les mots "fixées par un arrêté royal." est abrogée;

3° dans l'alinéa 3, les mots "si ni l'article 39/73" sont remplacés par les mots "si ni les articles 39/73, 39/73-2 ou 39/73-3,";

4° les alinéas 8, 9, 10, 11 et 12 sont abrogés.

CHAPITRE 3

Dispositions transitoires

Art. 11

Lorsque toutes les pièces de procédure ont déjà été envoyées au Conseil avant l'entrée en vigueur de la présente loi, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné peut inviter les parties à recourir à la procédure purement écrite.

Dans ce cas, il invite les parties, par ordonnance, à indiquer endéans les quinze jours après l'envoi de ladite demande, si elles acceptent de recourir à cette procédure. Si aucune des parties ne demande à être entendue, celles-ci sont censées acquiescer et la procédure se déroule conformément à l'article 39/73-2 tel qu'inséré par l'article 7 de la présente loi.

Art. 10

In artikel 39/81 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden na het vierde streepje een vijfde en zesde streepje ingevoegd, luidende:

"— 39/73-2;

— 39/73-3;";

het vijfde tot achtste streepje worden hernummerd en vormen voortaan het zevende tot tiende streepje;

2° in het tweede lid wordt de laatste zin, die aanvangt met de woorden "Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen" en die eindigt met de woorden "bepaalde wijze overgezonden." opgeheven;

3° in het derde lid worden de woorden "indien artikel 39/73 niet wordt toegepast," vervangen door de woorden "indien de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3 niet worden toegepast,";

4° de leden 8, 9, 10, 11 en 12 worden opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Overgangsbepalingen

Art. 11

Wanneer alle procedurestukken reeds vóór de inwerkingtreding van deze wet aan de Raad werden toegezonden, kan de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter de partijen uitnodigen om gebruik te maken van de louter schriftelijke procedure.

In dit geval nodigt hij, via een beschikking, de partijen uit om binnen de vijftien dagen na de verzending van het verzoek hiertoe, aan te geven of zij ermee instemmen van deze procedure gebruik te maken. Indien geen van de partijen verzoekt te worden gehoord, worden zij geacht ermee in te stemmen en wordt de procedure gevoerd overeenkomstig artikel 39/73-2, zoals ingevoegd bij artikel 7 van onderhavige wet.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 12

L'entrée en vigueur de l'article 2, 1°, 2° et 3°, est déterminée par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2021

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de l'Intérieur,

Annelies VERLINDEN

Le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

Sammy MAHDI

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Art. 12

De inwerkingtreding van artikel 2, 1°, 2° en 3°, wordt vastgesteld door de Koning.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2021

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies VERLINDEN

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Sammy MAHDI

Coordination des articles **Art. 39/57-1**	 **Art. 39/57-1**
	§1.
Les pièces de procédure, ainsi que les notifications, avis et convocations sont envoyés par le Conseil sous pli recommandé à la poste, par porteur contre accusé de réception ou par tout autre mode de signification admis par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres par lequel la date de la notification peut être constatée de manière certaine.	Les pièces de procédure, ainsi que les notifications, avis et convocations sont envoyés par le Conseil sous pli recommandé à la poste, par porteur contre accusé de réception ou par tout autre mode de signification admis par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres par lequel la date de la notification peut être constatée de manière certaine.
Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une convocation, les envois peuvent néanmoins se faire par pli ordinaire ou par télécopie lorsque leur réception ne fait courir aucun délai. Si une partie a élu domicile chez un avocat, ces envois peuvent également se faire par courrier électronique à l'adresse que l'avocat a utilisée pour l'envoi de la copie visée à l'article 39/69, § 1er, alinéa 3, 7°, à moins que l'avocat ait indiqué expressément une autre adresse électronique à cet effet.	Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une convocation, les envois peuvent néanmoins se faire par pli ordinaire ~~ou par télécopie~~ lorsque leur réception ne fait courir aucun délai. ~~Si une partie a élu domicile chez un avocat, ces envois peuvent également se faire par courrier électronique à l'adresse que l'avocat a utilisée pour l'envoi de la copie visée à l'article 39/69, § 1er, alinéa 3, 7°, à moins que l'avocat ait indiqué expressément une autre adresse électronique à cet effet.~~
En cas d'extrême urgence visée aux articles 39/82 et 39/84, ou lorsqu'il convient d'appliquer la procédure accélérée visée à l'article 39/77 ou celle visée à l'article 39/77/1, ou lorsqu'une partie a élu domicile chez un avocat, les pièces de procédure, notifications, avis et convocations visées à l'alinéa 1er peuvent être valablement envoyés par télécopie. A cet effet, les parties mentionnent leur numéro de télécopie dans leurs pièces de procédure.	~~En cas d'extrême urgence visée aux articles 39/82 et 39/84, ou lorsqu'il convient d'appliquer la procédure accélérée visée à l'article 39/77 ou celle visée à l'article 39/77/1, ou lorsqu'une partie a élu domicile chez un avocat, les pièces de procédure, notifications, avis et convocations visées à l'alinéa 1er peuvent être valablement envoyés par télécopie. A cet effet, les parties mentionnent leur numéro de télécopie dans leurs pièces de procédure.~~
Par dérogation à l'alinéa 1er, la notification visée à l'article 39/69 peut avoir lieu par porteur contre accusé de réception par	Par dérogation à l'alinéa 1er, la notification visée à l'article 39/69 peut avoir lieu par porteur contre accusé de réception ~~par~~

télécopie, ou à l'adresse électronique du ministre ou de son délégué.	~~télécopie~~, ou à l'adresse électronique du ministre ou de son délégué. **§ 2.** **Toutes les pièces de procédure sont transmises au Conseil selon des modalités déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. L'arrêté royal prévoit, entre autres, un mode d'envoi électronique qui garantit la confidentialité et l'efficacité de la communication.**
Art. 39/58 A l'exception des autorités administratives belges, toute partie à une procédure élit domicile en Belgique dans le premier acte de procédure qu'elle accomplit, sans préjudice de l'article 39/69, § 1er, alinéa 7. Toutes notifications, communications et convocations du greffe, sont valablement faites au domicile élu. Cette élection de domicile vaut pour tout acte de procédure subséquent. Toute modification de domicile élu doit être expressément formulée et communiquée séparément pour chaque recours par envoi recommandé au greffier en chef, en indiquant la référence complète du numéro de rôle du recours concerné par la modification. En cas de décès d'une partie, et sauf reprise d'instance, toutes communications et notifications émanant du Conseil sont valablement faites au domicile élu du défunt aux ayants droit collectivement, et sans désignation des noms et qualités.	**Art. 39/58** A l'exception des autorités administratives belges, toute partie à une procédure élit domicile en Belgique dans le premier acte de procédure qu'elle accomplit, sans préjudice de l'article 39/69, § 1er, alinéa 7. Toutes notifications, communications et convocations du greffe, sont valablement faites au domicile élu. Cette élection de domicile vaut pour tout acte de procédure subséquent. Toute modification de domicile élu doit être expressément formulée et communiquée séparément pour chaque recours **et de la manière prévue à l'article 39/57-1, § 2,** au greffier en chef, en indiquant la référence complète du numéro de rôle du recours concerné par la modification. En cas de décès d'une partie, et sauf reprise d'instance, toutes communications et notifications émanant du Conseil sont valablement faites au domicile élu du défunt aux ayants droit collectivement, et sans désignation des noms et qualités.
Art. 39/68-3	**Art. 39/68-3**

§ 1er. Lorsqu'une partie requérante introduit une requête recevable à l'encontre d'une décision prise sur la base de l'article 9bis, alors qu'un recours contre une décision prise antérieurement à son encontre sur la base de l'article 9bis est encore pendant, le Conseil statue sur la base de la dernière requête introduite. La partie requérante est réputée se désister du recours introduit antérieurement, sauf si elle démontre son intérêt. § 2. Lorsqu'une partie requérante introduit une requête recevable à l'encontre d'une décision prise sur la base de l'article 9ter, alors qu'un recours contre une décision prise antérieurement à son encontre sur la base de l'article 9ter est encore pendant, le Conseil statue sur la base de la dernière requête introduite. La partie requérante est réputée se désister du recours introduit antérieurement, sauf si elle démontre son intérêt. § 3. Lorsque le président de chambre ou le juge qu'il a désigné estime que le paragraphe 1er ou le paragraphe 2 s'applique, il le mentionne dans l'ordonnance comme prévu, selon le cas, par l'article 39/73, § 2, ou 39/74.	§ 1er. Lorsqu'une partie requérante introduit une requête recevable à l'encontre d'une décision prise sur la base de l'article 9bis, alors qu'un recours contre une décision prise antérieurement à son encontre sur la base de l'article 9bis est encore pendant, le Conseil statue sur la base de la dernière requête introduite. La partie requérante est réputée se désister du recours introduit antérieurement, sauf si elle démontre son intérêt. § 2. Lorsqu'une partie requérante introduit une requête recevable à l'encontre d'une décision prise sur la base de l'article 9ter, alors qu'un recours contre une décision prise antérieurement à son encontre sur la base de l'article 9ter est encore pendant, le Conseil statue sur la base de la dernière requête introduite. La partie requérante est réputée se désister du recours introduit antérieurement, sauf si elle démontre son intérêt. § 3. Lorsque le président de chambre ou le juge qu'il a désigné estime que le paragraphe 1er ou le paragraphe 2 s'applique, il le mentionne dans l'ordonnance comme prévu, selon le cas, **par l'article 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, ou 39/74.**
Art. 39/69 § 1er.	**Art. 39/69** § 1er.

La requête est signée par la partie ou par un avocat qui satisfait aux conditions fixées dans l'article 39/56.	La requête est signée par la partie ou par un avocat qui satisfait aux conditions fixées dans l'article 39/56.
La requête doit contenir, sous peine de nullité :	La requête doit contenir, sous peine de nullité :
1° le nom, nationalité, domicile de la partie requérante et la référence de son dossier auprès de la partie adverse, indiquée sur la décision contestée;	1° le nom, nationalité, domicile de la partie requérante et la référence de son dossier auprès de la partie adverse, indiquée sur la décision contestée;
2° l'élection de domicile en Belgique;	2° l'élection de domicile en Belgique;
3° l'indication de la décision contre laquelle le recours est introduit;	3° l'indication de la décision contre laquelle le recours est introduit;
4° l'exposé des faits et des moyens invoqués à l'appui du recours;	4° l'exposé des faits et des moyens invoqués à l'appui du recours;
5° la langue déterminée pour l'audition à l'audience selon l'article 39/60;	5° la langue déterminée pour l'audition à l'audience selon l'article 39/60;
6° être introduite en langue néerlandaise ou française, selon la langue de la procédure déterminée en application de l'article 51/4;	6° être introduite en langue néerlandaise ou française, selon la langue de la procédure déterminée en application de l'article 51/4;
7° être signée par le requérant ou son avocat.	7° être signée par le requérant ou son avocat.
8° le cas échéant, la demande de bénéficier du pro deo et les pièces qui font apparaître ce droit. Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les pièces que le demandeur doit déposer à l'appui de sa demande de pro deo.	8° le cas échéant, la demande de bénéficier du pro deo et les pièces qui font apparaître ce droit. Le Roi détermine, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les pièces que le demandeur doit déposer à l'appui de sa demande de pro deo.
DROIT FUTUR: 9° le cas échéant, la demande de bénéficier d'une dispense de paiement de la contribution au fonds budgétaire relatif à	*DROIT FUTUR: 9° le cas échéant, la demande de bénéficier d'une dispense de paiement de la contribution au fonds budgétaire relatif à*

l'aide juridique de deuxième ligne et les pièces qui font apparaître ce droit.	*l'aide juridique de deuxième ligne et les pièces qui font apparaître ce droit.*
Ne sont pas inscrits au rôle :	Ne sont pas inscrits au rôle :
1° les recours non accompagnés d'une copie de l'acte attaqué ou du document qui l'a porté à la connaissance de la partie requérante;	1° les recours non accompagnés d'une copie de l'acte attaqué ou du document qui l'a porté à la connaissance de la partie requérante;
2° les recours non accompagnés de quatre copies de ceux-ci;	2° les recours non accompagnés de quatre copies de ceux-ci;
3° les recours pour lesquels le droit de rôle imposé n'est pas acquitté.	3° les recours pour lesquels le droit de rôle imposé n'est pas acquitté.
4° les requêtes qui ne sont pas signées;	4° les requêtes qui ne sont pas signées;
5° les requêtes qui ne contiennent pas d'élection de domicile en Belgique;	5° les requêtes qui ne contiennent pas d'élection de domicile en Belgique;
6° les requêtes auxquelles n'est pas joint un inventaire des pièces qui doivent toutes être numérotées conformément à cet inventaire;	6° les requêtes auxquelles n'est pas joint un inventaire des pièces qui doivent toutes être numérotées conformément à cet inventaire;
7° les requêtes introduites par une partie assistée d'un avocat, dont aucune copie n'a été envoyée par courrier électronique et selon les modalités fixées par un arrêté royal.	~~7° les requêtes introduites par une partie assistée d'un avocat, dont aucune copie n'a été envoyée par courrier électronique et selon les modalités fixées par un arrêté royal.~~
DROIT FUTUR: 8° les recours pour lesquels la contribution imposée au fonds d'aide juridique de deuxième ligne n'est pas acquittée.	*DROIT FUTUR: 8° les recours pour lesquels la contribution imposée au fonds d'aide juridique de deuxième ligne n'est pas acquittée.*
En cas d'application de l'alinéa 3, 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, 7° , le greffier en chef adresse à la partie requérante un courrier précisant la raison de la non-inscription au rôle et l'invitant à régulariser sa requête dans les huit jours.	En cas d'application de l'alinéa 3, 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, ~~7° ,~~ le greffier en chef adresse à la partie requérante un courrier précisant la raison de la non-inscription au rôle et l'invitant à régulariser sa requête dans les huit jours.

La partie requérante qui régularise sa requête dans les huit jours de la réception de l'invitation visée à l'alinéa 4, est censée l'avoir introduite à la date de son premier envoi.	La partie requérante qui régularise sa requête dans les huit jours de la réception de l'invitation visée à l'alinéa 4, est censée l'avoir introduite à la date de son premier envoi.
Une requête non régularisée ou régularisée de manière incomplète ou tardive est réputée ne pas avoir été introduite.	Une requête non régularisée ou régularisée de manière incomplète ou tardive est réputée ne pas avoir été introduite.
Sauf dans le cas où une autre adresse en Belgique est indiquée expressément comme domicile élu, la première adresse en Belgique mentionnée dans la requête est censée être le domicile élu au sens du § 1er, alinéa 2, 2°.	Sauf dans le cas où une autre adresse en Belgique est indiquée expressément comme domicile élu, la première adresse en Belgique mentionnée dans la requête est censée être le domicile élu au sens du § 1er, alinéa 2, 2°.
§ 2.	§ 2.
Dans les cas où le requérant est mis à la disposition du gouvernement ou se trouve dans un lieu déterminé visé aux articles 74/8 et 74/9, la requête peut également être introduite par sa remise, sur place, au directeur de l'établissement pénitentiaire ou au directeur du lieu déterminé dans lequel il se trouve, ou à un de leurs délégués, qui mentionne sur la requête la date à laquelle celle-ci a été introduite, en délivre un accusé de réception au requérant ou à son avocat et la transmet immédiatement au Conseil.	Dans les cas où le requérant est mis à la disposition du gouvernement ou se trouve dans un lieu déterminé visé aux articles 74/8 et 74/9, la requête peut également être introduite par sa remise, sur place, au directeur de l'établissement pénitentiaire ou au directeur du lieu déterminé dans lequel il se trouve, ou à un de leurs délégués, qui mentionne sur la requête la date à laquelle celle-ci a été introduite, en délivre un accusé de réception au requérant ou à son avocat et la transmet immédiatement au Conseil.
§ 3.	§ 3.
Après réception des recours inscrits au rôle ou, si un droit de rôle est dû, à partir de la date où le recours est inscrit au rôle, le greffier en chef ou le greffier désigné par celui-ci les porte immédiatement à la connaissance du ministre ou de son délégué,	Après réception des recours inscrits au rôle ou, si un droit de rôle est dû, à partir de la date où le recours est inscrit au rôle, le greffier en chef ou le greffier désigné par celui-ci les porte immédiatement à la connaissance du ministre ou de son délégué,

sauf lorsque le recours a été remis au délégué du ministre en application du § 2. *DROIT FUTUR: § 3. Après réception des recours inscrits au rôle ou, si un droit de rôle est dû, à partir de la date où le recours est inscrit au rôle, le greffier en chef ou le greffier désigné par celui-ci les porte immédiatement à la connaissance du ministre ou de son délégué, sauf lorsque le recours a été remis au délégué du ministre en application du § 2.*	sauf lorsque le recours a été remis au délégué du ministre en application du § 2. *DROIT FUTUR: § 3. Après réception des recours inscrits au rôle ou, si un droit de rôle est dû, à partir de la date où le recours est inscrit au rôle, le greffier en chef ou le greffier désigné par celui-ci les porte immédiatement à la connaissance du ministre ou de son délégué, sauf lorsque le recours a été remis au délégué du ministre en application du § 2.*
Art. 39/72 § 1er. La partie défenderesse transmet le dossier administratif au greffier dans les huit jours suivant la notification du recours. Elle peut joindre une note d'observation au plus tard avec le dossier administratif, à moins qu'avant l'expiration du délai de huit jours précité, elle n'informe le greffe qu'elle communiquera cette note dans les quinze jours suivant la notification du recours. La faculté pour la partie défenderesse d'introduire la note d'observation dans les quinze jours suivant la notification du recours n'est pas applicable aux recours examinés dans les délais visés à l'article 39/76, § 3, alinéa 3. Si la note d'observation originale est introduite par lettre recommandée ou par porteur contre accusé de réception, une copie de celle-ci est, sous peine d'irrecevabilité de la note d'observation, envoyée dans le même délai par courrier électronique et ceci, selon les modalités fixées par un arrêté royal.	**Art. 39/72** § 1er. La partie défenderesse transmet le dossier administratif au greffier dans les huit jours suivant la notification du recours. Elle peut joindre une note d'observation au plus tard avec le dossier administratif, à moins qu'avant l'expiration du délai de huit jours précité, elle n'informe le greffe qu'elle communiquera cette note dans les quinze jours suivant la notification du recours. La faculté pour la partie défenderesse d'introduire la note d'observation dans les quinze jours suivant la notification du recours n'est pas applicable aux recours examinés dans les délais visés à l'article 39/76, § 3, alinéa 3. ~~Si la note d'observation originale est introduite par lettre recommandée ou par porteur contre accusé de réception, une copie de celle-ci est, sous peine d'irrecevabilité de la note d'observation, envoyée dans le même délai par courrier électronique et ceci, selon les modalités fixées par un arrêté royal.~~

§ 2. L'étranger auquel est notifié un recours du Ministre contre une décision du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, peut introduire une demande d'intervention dans les quinze jours suivant cette notification. A défaut de notification, la chambre saisie de l'affaire peut admettre une intervention ultérieure. Lorsqu'un droit doit être acquitté pour la demande d'intervention, celle-ci n'est examinée que lorsque ce droit est acquitté.	§ 2. L'étranger auquel est notifié un recours du Ministre contre une décision du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, peut introduire une demande d'intervention dans les quinze jours suivant cette notification. A défaut de notification, la chambre saisie de l'affaire peut admettre une intervention ultérieure. Lorsqu'un droit doit être acquitté pour la demande d'intervention, celle-ci n'est examinée que lorsque ce droit est acquitté.
	Art. 39/73-2 **§ 1er.** **Chaque partie peut demander au Conseil de recourir à une procédure purement écrite, selon les cas, dans la requête, dans la note d'observations, dans la notification qu'elle ne souhaite pas déposer de mémoire de synthèse ou dans le mémoire de synthèse.** **En cas d'application de l'alinéa premier, l'intitulé de la pièce de procédure porte également la mention « demande de recourir à la procédure écrite ».** **§ 2.** **Le greffe informe sans délai l'autre partie de la demande d'une procédure purement écrite, en même temps qu'il lui communique, selon le cas, une copie de la requête, de la note d'observations, de la notification que la partie requérante ne déposera pas de mémoire de synthèse ou du mémoire de synthèse. Si l'autre partie**

	ne s'oppose pas à la demande d'un traitement purement écrit dans les quinze jours suivant l'envoi du greffe, elle est présumée y acquiescer. Dans ce cas, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné examine en priorité le recours et statue sur la base du dossier administratif et des pièces de procédure, sauf s'il estime nécessaire d'entendre les remarques orales des parties, auquel cas l'article 39/74 s'applique. **§ 3.** **Lorsque le président de chambre ou le juge qu'il a désigné acquiesce à la demande de recourir à une procédure purement écrite, il en informe les parties et fixe, par ordonnance, la date de la clôture des débats. Cette date est fixée au moins huit jours après la date de l'envoi de l'ordonnance. Les parties peuvent envoyer une note de plaidoirie jusqu'au jour fixé pour la clôture des débats.** **Si une note de plaidoirie est déposée, le greffe la notifie sans délai à la partie adverse. Dans ce cas, l'arrêt est rendu au plus tôt huit jours après la date de clôture des débats.**
	<u>Art. 39/73-3</u> **§ 1er.** **Lorsque des circonstances exceptionnelles limitent significativement la tenue des audiences, le Roi peut décider par un arrêté délibéré en Conseil des ministres que durant une période qu'il détermine, qui n'excède pas six mois, renouvelable de la même**

	manière, la possibilité de demander à être entendu, suite à une ordonnance telle que visée à l'article 39/73, § 2, est remplacée par la possibilité d'adresser une note de plaidoirie. **§ 2.** **Dans ce cas, si aucune des parties n'a communiqué de note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, elles sont censées donner leur consentement au motif indiqué dans l'ordonnance et, selon le cas, le recours est suivi ou rejeté.** **§ 3.** **Si une des parties a adressé une note de plaidoirie dans les quinze jours suivant l'envoi de l'ordonnance, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné la prend en considération et statue sans délai ou ordonne la réouverture des débats.** **S'il ordonne la réouverture des débats, il invite la partie qui n'a pas déposé de note de plaidoirie à en déposer une dans les quinze jours de l'envoi de l'ordonnance, en joignant une copie de la note de plaidoirie déjà déposée. A l'expiration de ce délai, il clôt les débats et prend l'affaire en délibéré.** **§ 4.** **Pendant la période prévue par le Roi conformément au paragraphe premier, alinéa premier, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, peut, par**

	dérogation à des dispositions contraires, traiter les recours et les demandes visés aux articles 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, al. 2, 39/84 et 39/85 sans audience publique, après que toutes les parties aient pu communiquer leur note d'observations ou leur note complémentaire telle que visée à l'article 39/76, § 1, alinéa 2. **En cas d'application de l'alinéa premier, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné organise, par ordonnance, les délais d'échange de pièces. Il prévoit également la possibilité de répliquer à la note d'observations.**
Art. 39/74 Lorsqu'il n'est pas fait application de l'article 39/73, le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, fixe par ordonnance le jour et l'heure de l'audience à laquelle le recours sera examiné.	**Art. 39/74** **Lorsqu'il n'est pas fait application d'une procédure visée dans les articles 39/73, 39/73-2 ou 39/73-3,** le président de chambre ou le juge qu'il a désigné, fixe par ordonnance le jour et l'heure de l'audience à laquelle le recours sera examiné.
Art. 39/81 La procédure en annulation se déroule de la manière prévue dans les articles : - 39/71; - (abrogé par l'art. 4 de la loi du 23 décembre 2009) -39/73, ~~§ 1er~~; (note: Cour Const. 88/2012) - 39/73-1; - 39/74; - 39/75;	**Art. 39/81** La procédure en annulation se déroule de la manière prévue dans les articles : - 39/71; - (abrogé par l'art. 4 de la loi du 23 décembre 2009) -39/73, ~~§ 1er~~; (note: Cour Const. 88/2012) - 39/73-1; **- 39/73-2;** **- 39/73-3;**

- 39/76, § 3 alinéa 1er ; - 39/77, § 1er, alinéa 3.	- 39/74; - 39/75; - 39/76, § 3 alinéa 1er ; - 39/77, § 1er, alinéa 3.
La partie défenderesse transmet au greffier, dans les huit jours suivant la notification du recours, le dossier administratif, auquel elle peut joindre une note d'observation. Si la note d'observation originale est introduite par lettre recommandée ou par porteur contre accusé de réception, une copie de celle-ci est, sous peine d'irrecevabilité de la note d'observation, envoyée dans le même délai par courrier électronique et selon les modalités fixées par un arrêté royal.	La partie défenderesse transmet au greffier, dans les huit jours suivant la notification du recours, le dossier administratif, auquel elle peut joindre une note d'observation. ~~Si la note d'observation originale est introduite par lettre recommandée ou par porteur contre accusé de réception, une copie de celle-ci est, sous peine d'irrecevabilité de la note d'observation, envoyée dans le même délai par courrier électronique et selon les modalités fixées par un arrêté royal.~~
Par dérogation à l'alinéa 1er et si ni l'article 39/73 ni les règles de procédure particulières visées à l'article 39/68, alinéa 2, ne s'appliquent, le greffe envoie en temps utile, le cas échéant une copie de la note d'observation à la partie requérante et informe en même temps celle-ci du dépôt au greffe du dossier administratif.	Par dérogation à l'alinéa 1er et **si ni les articles 39/73, 39/73-2 ou 39/73-3,** ni les règles de procédure particulières visées à l'article 39/68, alinéa 2, ne s'appliquent, le greffe envoie en temps utile, le cas échéant une copie de la note d'observation à la partie requérante et informe en même temps celle-ci du dépôt au greffe du dossier administratif.
La partie requérante dispose, à compter de la notification visée à l'alinéa 3, de huit jours pour notifier au greffe quelle souhaite ou pas soumettre un mémoire de synthèse. Si la partie requérante n'a pas introduit de notification dans ce délai, le Conseil statue sans délai après avoir entendu les parties qui en ont fait la demande, tout en constatant l'absence de l'intérêt requis.	La partie requérante dispose, à compter de la notification visée à l'alinéa 3, de huit jours pour notifier au greffe quelle souhaite ou pas soumettre un mémoire de synthèse. Si la partie requérante n'a pas introduit de notification dans ce délai, le Conseil statue sans délai après avoir entendu les parties qui en ont fait la demande, tout en constatant l'absence de l'intérêt requis.

Si la partie requérante a introduit dans le délai une notification qu'elle souhaite soumettre un mémoire de synthèse, elle dispose, à compter de la notification visée à l'alinéa 3, de quinze jours pour faire parvenir un mémoire de synthèse qui résume tous les moyens invoqués.	Si la partie requérante a introduit dans le délai une notification qu'elle souhaite soumettre un mémoire de synthèse, elle dispose, à compter de la notification visée à l'alinéa 3, de quinze jours pour faire parvenir un mémoire de synthèse qui résume tous les moyens invoqués.
Si la partie requérante n'a pas introduit de mémoire de synthèse, comme visée à l'alinéa 5, le Conseil statue sans délai après avoir entendu les parties qui en ont fait la demande, tout en constatant l'absence de l'intérêt requis.	Si la partie requérante n'a pas introduit de mémoire de synthèse, comme visée à l'alinéa 5, le Conseil statue sans délai après avoir entendu les parties qui en ont fait la demande, tout en constatant l'absence de l'intérêt requis.
Si la partie requérante a introduit un mémoire de synthèse, comme visée à l'alinéa 5, dans le délai prévu, le Conseil statue sur la base du mémoire de synthèse sauf en ce qui concerne la recevabilité du recours et des moyens et sans préjudice de l'article 39/60.	Si la partie requérante a introduit un mémoire de synthèse, comme visée à l'alinéa 5, dans le délai prévu, le Conseil statue sur la base du mémoire de synthèse sauf en ce qui concerne la recevabilité du recours et des moyens et sans préjudice de l'article 39/60.
Si la partie requérante est assistée par un avocat, une copie du mémoire de synthèse est envoyée dans le délai prévu à l'alinéa 5 par courrier électronique et selon les modalités prévues par un arrêté royal. Le greffe fait expressément mention de cette prescription sur la notification prévue à l'alinéa 3.	~~Si la partie requérante est assistée par un avocat, une copie du mémoire de synthèse est envoyée dans le délai prévu à l'alinéa 5 par courrier électronique et selon les modalités prévues par un arrêté royal. Le greffe fait expressément mention de cette prescription sur la notification prévue à l'alinéa 3.~~
Si la partie requérante n'a pas transmis de copie du mémoire de synthèse par courrier électronique tel que prévu à l'alinéa 8, le greffier en chef adresse une lettre à la partie requérante lui demandant de régulariser son mémoire de synthèse dans les huit jours.	~~Si la partie requérante n'a pas transmis de copie du mémoire de synthèse par courrier électronique tel que prévu à l'alinéa 8, le greffier en chef adresse une lettre à la partie requérante lui demandant de régulariser son mémoire de synthèse dans les huit jours.~~
Si la partie requérante régularise son mémoire de synthèse dans les huit jours suivant la réception de la demande visée à	~~Si la partie requérante régularise son mémoire de synthèse dans les huit jours suivant la réception de la demande visée à~~

l'alinéa 9, la procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er.	~~l'alinéa 9, la procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er.~~
Un mémoire de synthèse qui n'est pas régularisé, ou qui est régularisé de manière incomplète ou tardive, est réputé irrecevable. La procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er et le Conseil statue sur la base de la requête.	~~Un mémoire de synthèse qui n'est pas régularisé, ou qui est régularisé de manière incomplète ou tardive, est réputé irrecevable. La procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er et le Conseil statue sur la base de la requête~~.
Si la partie requérante a introduit un mémoire de synthèse dans le délai ou a notifié au greffe qu'elle ne soumet pas de mémoire de synthèse, la procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er.	~~Si la partie requérante a introduit un mémoire de synthèse dans le délai ou a notifié au greffe qu'elle ne soumet pas de mémoire de synthèse, la procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 1er.~~

Coördinatie van de artikelen	
<u>Art. 39/57-1</u>	**<u>Art. 39/57-1</u>**
	§1.
De processtukken, alsook de betekeningen, kennisgevingen en oproepingen worden door de Raad verzonden bij ter post aangetekende brief, per bode met ontvangstbewijs of via elke andere bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad toegelaten betekeningswijze waarbij de datum van kennisgeving met zekerheid kan worden vastgesteld.	De processtukken, alsook de betekeningen, kennisgevingen en oproepingen worden door de Raad verzonden bij ter post aangetekende brief, per bode met ontvangstbewijs of via elke andere bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad toegelaten betekeningswijze waarbij de datum van kennisgeving met zekerheid kan worden vastgesteld.
Op voorwaarde dat het geen oproeping betreft, mogen de verzendingen echter bij gewone brief of bij fax worden gedaan wanneer de ontvangst ervan geen termijn doet ingaan. Indien een partij woonplaats heeft gekozen bij een advocaat, mogen deze verzendingen ook geschieden per elektronische post op het adres dat de advocaat heeft gebruikt voor het toezenden van het in artikel 39/69, § 1, derde lid, 7°, bedoelde afschrift, tenzij de advocaat uitdrukkelijk een ander elektronisch adres hiertoe heeft opgegeven.	Op voorwaarde dat het geen oproeping betreft, mogen de verzendingen echter bij gewone brief ~~of bij fax~~ worden gedaan wanneer de ontvangst ervan geen termijn doet ingaan. ~~Indien een partij woonplaats heeft gekozen bij een advocaat, mogen deze verzendingen ook geschieden per elektronische post op het adres dat de advocaat heeft gebruikt voor het toezenden van het in artikel 39/69, § 1, derde lid, 7°, bedoelde afschrift, tenzij de advocaat uitdrukkelijk een ander elektronisch adres hiertoe heeft opgegeven.~~
In geval van uiterst dringende noodzakelijkheid zoals bepaald in de artikelen 39/82 en 39/84, of wanneer toepassing moet worden gemaakt van de versnelde procedure zoals bepaald in artikel 39/77 of zoals bepaald in artikel 39/77/1, of wanneer een partij woonplaats heeft gekozen bij een advocaat kunnen de in het eerste lid bedoelde processtukken, betekeningen, kennisgevingen en oproepingen rechtsgeldig geschieden per	~~In geval van uiterst dringende noodzakelijkheid zoals bepaald in de artikelen 39/82 en 39/84, of wanneer toepassing moet worden gemaakt van de versnelde procedure zoals bepaald in artikel 39/77 of zoals bepaald in artikel 39/77/1, of wanneer een partij woonplaats heeft gekozen bij een advocaat kunnen de in het eerste lid bedoelde processtukken, betekeningen, kennisgevingen en oproepingen rechtsgeldig geschieden per~~

fax. De partijen vermelden hiertoe in hun processtukken hun faxnummer. In afwijking van het eerste lid, kan de kennisgeving bedoeld in artikel 39/69 geschieden per bode tegen ontvangstbewijs per fax, of op het elektronisch adres van de minister of zijn gemachtigde.	~~fax. De partijen vermelden hiertoe in hun processtukken hun faxnummer.~~ In afwijking van het eerste lid, kan de kennisgeving bedoeld in artikel 39/69 geschieden per bode tegen ontvangstbewijs ~~per fax~~, of op het elektronisch adres van de minister of zijn gemachtigde. **§ 2.** **Alle processtukken worden aan de Raad toegezonden op een bij koninklijk besluit, in ministerraad overlegd, bepaalde wijze. Het koninklijk besluit voorziet hierbij onder meer een wijze van elektronische verzending, waarbij de vertrouwelijkheid en effectiviteit van de communicatie worden verzekerd.**
Art. 39/58 Onverminderd artikel 39/69, § 1, zevende lid, kiest elke partij in een procedure, met uitzondering van de Belgische administratieve overheden, in haar eerste proceshandeling woonplaats in België. Alle kennisgevingen, mededelingen en oproepingen door de griffie worden rechtsgeldig op de gekozen woonplaats gedaan. Die woonplaatskeuze geldt voor alle daaropvolgende proceshandelingen. Elke wijziging van de gekozen woonplaats moet uitdrukkelijk worden geformuleerd en voor elk beroep afzonderlijk en bij aangetekende zending ter kennis gebracht van de hoofdgriffier, met vermelding van het volledige rolnummer van het beroep waarop de wijziging betrekking heeft.	**Art. 39/58** Onverminderd artikel 39/69, § 1, zevende lid, kiest elke partij in een procedure, met uitzondering van de Belgische administratieve overheden, in haar eerste proceshandeling woonplaats in België. Alle kennisgevingen, mededelingen en oproepingen door de griffie worden rechtsgeldig op de gekozen woonplaats gedaan. Die woonplaatskeuze geldt voor alle daaropvolgende proceshandelingen. Elke wijziging van de gekozen woonplaats moet uitdrukkelijk worden geformuleerd en voor elk beroep afzonderlijk **en op de wijze als bepaald in artikel 39/57- 1, § 2,** ter kennis gebracht van de hoofdgriffier, met vermelding van het volledige rolnummer van het beroep waarop de wijziging betrekking heeft.

Bij overlijden van een partij, en behalve bij hervatting van het geding, worden alle mededelingen en kennisgevingen van de Raad rechtsgeldig gedaan op de gekozen woonplaats van de overledene ter attentie van de gezamenlijke rechtverkrijgenden, zonder vermelding van de namen en hoedanigheden.	Bij overlijden van een partij, en behalve bij hervatting van het geding, worden alle mededelingen en kennisgevingen van de Raad rechtsgeldig gedaan op de gekozen woonplaats van de overledene ter attentie van de gezamenlijke rechtverkrijgenden, zonder vermelding van de namen en hoedanigheden.
Art. 39/68-3 § 1. Indien een verzoekende partij een ontvankelijk verzoekschrift indient tegen een beslissing genomen op basis van artikel 9bis terwijl een beroep tegen een eerdere tegen hem getroffen beslissing op basis van artikel 9bis nog hangende is, oordeelt de Raad op grond van het laatst ingediende verzoekschrift. De verzoekende partij wordt geacht afstand te doen van het eerder ingediende beroep, tenzij zij haar belang aantoont. § 2. Indien een verzoekende partij een ontvankelijk verzoekschrift indient tegen een beslissing genomen op basis van artikel 9ter terwijl een beroep tegen een eerdere tegen hem getroffen beslissing op basis van artikel 9ter nog hangende is, oordeelt de Raad op grond van het laatst ingediende verzoekschrift. De verzoekende partij wordt geacht afstand te doen van het eerder ingediende beroep, tenzij zij haar belang aantoont. § 3. Indien de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter oordeelt dat paragraaf 1 of paragraaf 2 van toepassing is, vermeldt hij dit in de beschikking zoals voorzien in,	**Art. 39/68-3** § 1. Indien een verzoekende partij een ontvankelijk verzoekschrift indient tegen een beslissing genomen op basis van artikel 9bis terwijl een beroep tegen een eerdere tegen hem getroffen beslissing op basis van artikel 9bis nog hangende is, oordeelt de Raad op grond van het laatst ingediende verzoekschrift. De verzoekende partij wordt geacht afstand te doen van het eerder ingediende beroep, tenzij zij haar belang aantoont. § 2. Indien een verzoekende partij een ontvankelijk verzoekschrift indient tegen een beslissing genomen op basis van artikel 9ter terwijl een beroep tegen een eerdere tegen hem getroffen beslissing op basis van artikel 9ter nog hangende is, oordeelt de Raad op grond van het laatst ingediende verzoekschrift. De verzoekende partij wordt geacht afstand te doen van het eerder ingediende beroep, tenzij zij haar belang aantoont. § 3. Indien de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter oordeelt dat paragraaf 1 of paragraaf 2 van toepassing is, vermeldt hij dit in de beschikking zoals voorzien in,

naar gelang het geval, artikel 39/73, § 2, of 39/74.	naar gelang het geval, **artikel 39/73, § 2, 39/73-2, § 3, of 39/74.**
Art. 39/69	**Art. 39/69**
§ 1.	§ 1.
Het verzoekschrift wordt ondertekend door de partij of door een advocaat die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 39/56.	Het verzoekschrift wordt ondertekend door de partij of door een advocaat die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 39/56.
Het verzoekschrift moet op straffe van nietigheid :	Het verzoekschrift moet op straffe van nietigheid :
1° de naam, nationaliteit, woonplaats van de verzoekende partij, en het kenmerk van haar dossier bij de verwerende partij zoals vermeld op de bestreden beslissing bevatten;	1° de naam, nationaliteit, woonplaats van de verzoekende partij, en het kenmerk van haar dossier bij de verwerende partij zoals vermeld op de bestreden beslissing bevatten;
2° de keuze van woonplaats in België bevatten;	2° de keuze van woonplaats in België bevatten;
3° de beslissing vermelden waartegen het beroep gericht is;	3° de beslissing vermelden waartegen het beroep gericht is;
4° een uiteenzetting van de feiten en de middelen bevatten die ter ondersteuning van het beroep worden ingeroepen;	4° een uiteenzetting van de feiten en de middelen bevatten die ter ondersteuning van het beroep worden ingeroepen;
5° de taal voor het overeenkomstig artikel 39/60 horen ter terechtzitting vermelden;	5° de taal voor het overeenkomstig artikel 39/60 horen ter terechtzitting vermelden;
6° ingediend worden in het Nederlands of het Frans, afhankelijk van de taal van de behandeling zoals bepaald met toepassing van artikel 51/4;	6° ingediend worden in het Nederlands of het Frans, afhankelijk van de taal van de behandeling zoals bepaald met toepassing van artikel 51/4;
7° ondertekend zijn door de verzoeker of zijn advocaat.	7° ondertekend zijn door de verzoeker of zijn advocaat.
8° in voorkomend geval, het verzoek te genieten van de pro deo en de stukken waaruit die aanspraak blijkt. De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit, de stukken die de verzoeker moet	8° in voorkomend geval, het verzoek te genieten van de pro deo en de stukken waaruit die aanspraak blijkt. De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit, de stukken die de verzoeker moet

overleggen ter ondersteuning van zijn verzoek tot pro deo.	overleggen ter ondersteuning van zijn verzoek tot pro deo.
TOEKOMSTIG RECHT: 9° in voorkomend geval, het verzoek te genieten van de vrijstelling tot betaling van de bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand en de stukken waaruit die aanspraak blijkt, bevatten.	*TOEKOMSTIG RECHT: 9° in voorkomend geval, het verzoek te genieten van de vrijstelling tot betaling van de bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand en de stukken waaruit die aanspraak blijkt, bevatten.*
Op de rol worden niet geplaatst :	Op de rol worden niet geplaatst :
1° beroepen zonder afschrift van de bestreden akte of van het stuk waarbij de handeling ter kennis is gebracht van de verzoekende partij;	1° beroepen zonder afschrift van de bestreden akte of van het stuk waarbij de handeling ter kennis is gebracht van de verzoekende partij;
2° beroepen waarbij geen vier afschriften ervan gevoegd zijn;	2° beroepen waarbij geen vier afschriften ervan gevoegd zijn;
3° de beroepen waarvoor het geheven rolrecht niet is gekweten.	3° de beroepen waarvoor het geheven rolrecht niet is gekweten.
4° verzoekschriften die niet ondertekend zijn;	4° verzoekschriften die niet ondertekend zijn;
5° verzoekschriften die geen keuze van woonplaats in België bevatten;	5° verzoekschriften die geen keuze van woonplaats in België bevatten;
6° verzoekschriften waarbij geen inventaris is gevoegd van de stukken die alle overeenkomstig die inventaris moeten zijn genummerd;	6° verzoekschriften waarbij geen inventaris is gevoegd van de stukken die alle overeenkomstig die inventaris moeten zijn genummerd;
7° verzoekschriften ingediend door een partij die wordt bijgestaan door een advocaat, waarvan geen afschrift per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze werd overgezonden.	~~7° verzoekschriften ingediend door een partij die wordt bijgestaan door een advocaat, waarvan geen afschrift per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze werd overgezonden.~~
TOEKOMSTIG RECHT: 8° de beroepen waarvoor de geheven bijdrage aan het Fonds	*TOEKOMSTIG RECHT: 8° de beroepen waarvoor de geheven bijdrage aan het Fonds*

voor de juridische tweedelijnsbijstand niet is gekweten.	*voor de juridische tweedelijnsbijstand niet is gekweten.*
In geval van toepassing van het derde lid, 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, 7° richt de hoofdgriffier aan de verzoekende partij een brief waarbij wordt meegedeeld waarom het verzoekschrift niet is ingeschreven op de rol en waarbij die partij wordt verzocht binnen acht dagen haar verzoekschrift te regulariseren.	In geval van toepassing van het derde lid, 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, ~~7°~~ richt de hoofdgriffier aan de verzoekende partij een brief waarbij wordt meegedeeld waarom het verzoekschrift niet is ingeschreven op de rol en waarbij die partij wordt verzocht binnen acht dagen haar verzoekschrift te regulariseren.
De verzoekende partij die haar verzoekschrift regulariseert binnen acht dagen na de ontvangst van het in het vierde lid bedoelde verzoek, wordt geacht het te hebben ingediend op de datum van de eerste verzending ervan.	De verzoekende partij die haar verzoekschrift regulariseert binnen acht dagen na de ontvangst van het in het vierde lid bedoelde verzoek, wordt geacht het te hebben ingediend op de datum van de eerste verzending ervan.
Een verzoekschrift dat niet, onvolledig of laattijdig is geregulariseerd, wordt geacht niet te zijn ingediend.	Een verzoekschrift dat niet, onvolledig of laattijdig is geregulariseerd, wordt geacht niet te zijn ingediend.
Behoudens in het geval een ander adres in België uitdrukkelijk als gekozen woonplaats wordt aangeduid, wordt het in het verzoekschrift eerst vermelde adres in België geacht de gekozen woonplaats, in de zin van § 1, tweede lid, 2°, te zijn.	Behoudens in het geval een ander adres in België uitdrukkelijk als gekozen woonplaats wordt aangeduid, wordt het in het verzoekschrift eerst vermelde adres in België geacht de gekozen woonplaats, in de zin van § 1, tweede lid, 2°, te zijn.
§ 2.	§ 2.
In de gevallen dat de verzoeker ter beschikking gesteld wordt van de regering of zich bevindt in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9, kan het verzoekschrift ook worden ingediend door afgifte ervan, ter plaatse, aan de directeur van de strafinrichting of aan de directeur van de welbepaalde plaats waar hij zich bevindt, of aan een van hun gemachtigden, die op het verzoekschrift de datum vermeldt waarop het werd ingediend, een ontvangstbewijs ervan aan de verzoeker	In de gevallen dat de verzoeker ter beschikking gesteld wordt van de regering of zich bevindt in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in de artikelen 74/8 en 74/9, kan het verzoekschrift ook worden ingediend door afgifte ervan, ter plaatse, aan de directeur van de strafinrichting of aan de directeur van de welbepaalde plaats waar hij zich bevindt, of aan een van hun gemachtigden, die op het verzoekschrift de datum vermeldt waarop het werd ingediend, een ontvangstbewijs ervan aan de verzoeker

of zijn advocaat afgeeft en het onmiddellijk overzendt aan de Raad. § 3. De hoofdgriffier of de door hem aangewezen griffier geeft onmiddellijk na ontvangst van de beroepen die op de rol worden ingeschreven, of indien er een rolrecht verschuldigd is vanaf de datum waarop het beroep op de rol wordt geplaatst, kennis ervan aan de minister of zijn gemachtigde, behalve wanneer het beroep is afgegeven aan de gemachtigde van de minister met toepassing van § 2. *TOEKOMSTIG RECHT: § 3. De hoofdgriffier of de door hem aangewezen griffier geeft onmiddellijk na ontvangst van de beroepen die op de rol worden ingeschreven, of indien er een rolrecht verschuldigd is vanaf de datum waarop het beroep op de rol wordt geplaatst, kennis ervan aan de minister of zijn gemachtigde, behalve wanneer het beroep is afgegeven aan de gemachtigde van de minister met toepassing van § 2.*	of zijn advocaat afgeeft en het onmiddellijk overzendt aan de Raad. § 3. De hoofdgriffier of de door hem aangewezen griffier geeft onmiddellijk na ontvangst van de beroepen die op de rol worden ingeschreven, of indien er een rolrecht verschuldigd is vanaf de datum waarop het beroep op de rol wordt geplaatst, kennis ervan aan de minister of zijn gemachtigde, behalve wanneer het beroep is afgegeven aan de gemachtigde van de minister met toepassing van § 2. *TOEKOMSTIG RECHT: § 3. De hoofdgriffier of de door hem aangewezen griffier geeft onmiddellijk na ontvangst van de beroepen die op de rol worden ingeschreven, of indien er een rolrecht verschuldigd is vanaf de datum waarop het beroep op de rol wordt geplaatst, kennis ervan aan de minister of zijn gemachtigde, behalve wanneer het beroep is afgegeven aan de gemachtigde van de minister met toepassing van § 2.*
Art. 39/72 § 1. De verwerende partij bezorgt de griffier binnen acht dagen na de kennisgeving van het beroep, het administratief dossier. Ten laatste bij dit administratief dossier kan zij een nota met opmerkingen voegen, tenzij ze voor het verstrijken van de voornoemde termijn van acht dagen, de griffie in kennis stelt van het feit dat ze deze nota zal mededelen binnen vijftien dagen na de kennisgeving van het beroep. De mogelijkheid voor de verwerende partij om de nota met opmerkingen binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van het beroep in	**Art. 39/72** § 1. De verwerende partij bezorgt de griffier binnen acht dagen na de kennisgeving van het beroep, het administratief dossier. Ten laatste bij dit administratief dossier kan zij een nota met opmerkingen voegen, tenzij ze voor het verstrijken van de voornoemde termijn van acht dagen, de griffie in kennis stelt van het feit dat ze deze nota zal mededelen binnen vijftien dagen na de kennisgeving van het beroep. De mogelijkheid voor de verwerende partij om de nota met opmerkingen binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van het beroep in

te dienen, is niet van toepassing op de beroepen die worden behandeld binnen de termijnen bedoeld in artikel 39/76, § 3, derde lid.	te dienen, is niet van toepassing op de beroepen die worden behandeld binnen de termijnen bedoeld in artikel 39/76, § 3, derde lid.
Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen wordt, indien de originele nota is ingediend bij aangetekende brief of per bode met ontvangstbewijs, binnen dezelfde termijn een afschrift ervan per elektronische post en dit op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze overgezonden.	~~Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen wordt, indien de originele nota is ingediend bij aangetekende brief of per bode met ontvangstbewijs, binnen dezelfde termijn een afschrift ervan per elektronische post en dit op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze overgezonden.~~
§ 2.	§ 2.
De vreemdeling aan wie kennis wordt gegeven van een beroep door de Minister tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, kan binnen vijftien dagen na die kennisgeving een verzoek tot tussenkomst indienen. Bij ontstentenis van kennisgeving, kan de kamer waarbij de zaak aanhangig is, een latere tussenkomst toelaten.	De vreemdeling aan wie kennis wordt gegeven van een beroep door de Minister tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, kan binnen vijftien dagen na die kennisgeving een verzoek tot tussenkomst indienen. Bij ontstentenis van kennisgeving, kan de kamer waarbij de zaak aanhangig is, een latere tussenkomst toelaten.
Indien voor het verzoek tot tussenkomst een recht dient te worden betaald, wordt het pas onderzocht als dit recht is voldaan.	Indien voor het verzoek tot tussenkomst een recht dient te worden betaald, wordt het pas onderzocht als dit recht is voldaan.
	<u>Art. 39/73-2</u> § 1. Elke partij kan de Raad verzoeken om gebruik te maken van een louter schriftelijke procedure in, naar gelang van het geval, het verzoekschrift, de nota met opmerkingen, de kennisgeving dat zij geen synthesememorie wenst neer te leggen of de synthesememorie. Bij toepassing van het eerste lid vermeldt het opschrift van het procedurestuk ook "vraag

	tot behandeling via een louter schriftelijke procedure". § 2. De griffie stelt de tegenpartij onverwijld op de hoogte van het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, op het zelfde ogenblik dat zij, al naar gelang het geval, een kopie overmaakt van het verzoekschrift, van de nota met opmerkingen, van de kennisgeving dat de verzoekende partij geen synthesememorie zal neerleggen of van de synthesememorie. Indien de tegenpartij binnen de vijftien dagen na de verzending door de griffie geen bezwaar maakt tegen het verzoek tot louter schriftelijke behandeling, wordt zij geacht hiermee in te stemmen. In dat geval onderzoekt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter het beroep bij voorrang en doet hij uitspraak op grond van het administratieve dossier en de procedurestukken, tenzij hij het nodig acht de mondelinge opmerkingen van de partijen te horen, in welk geval artikel 39/74 wordt toegepast. § 3. Wanneer de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter instemt met het verzoek tot het gebruik van een louter schriftelijke procedure, stelt hij de partijen hiervan in kennis en stelt hij, bij beschikking, de datum vast waarop de debatten worden gesloten. Deze datum ligt minstens acht dagen na de datum van verzending van de beschikking. Partijen kunnen tot op de dag van het sluiten van de debatten een pleitnota indienen. Indien er een pleitnota wordt neergelegd, brengt de griffie deze onverwijld ter kennis

	aan de tegenpartij. In dit geval wordt het arrest niet eerder gewezen dan acht dagen na de sluiting van de debatten.
	Art. 39/73-3 § 1. Wanneer uitzonderlijke omstandigheden het houden van een zitting, op aanzienlijke wijze beperken, kan de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit bepalen dat gedurende een door hem vastgestelde periode, die niet langer is dan zes maanden, verlengbaar op dezelfde wijze, de mogelijkheid om te vragen om te worden gehoord, ingevolge een beschikking als bedoeld in artikel 39/73, § 2, vervangen wordt door de mogelijkheid om een pleitnota over te maken. § 2. Indien geen der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan worden zij geacht in te stemmen met de in de beschikking opgenomen grond en wordt naargelang het geval het beroep ingewilligd of verworpen. § 3. Indien één der partijen een pleitnota heeft overgemaakt binnen de vijftien dagen volgend op de verzending van de beschikking, dan neemt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter deze mee in overweging en doet hij onverwijld uitspraak of heropent hij de debatten. In het geval hij de heropening van de debatten beveelt, nodigt hij de partij die geen pleitnota heeft ingediend uit er één neer te leggen binnen de vijftien dagen na

	de verzending van de beschikking, waarbij een afschrift van de reeds ingediende pleitnota wordt gevoegd. Bij het verstrijken van deze termijn, sluit hij de debatten en neemt hij de zaak in beraad. § 4. Gedurende de in de eerste paragraaf, eerste lid door de Koning vastgelegde periode, kan de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter, in afwijking van andersluidende bepalingen de beroepen en de vorderingen ingediend op grond van de artikelen 39/77, 39/77/1, 39/82, § 4, tweede lid, 39/84 en 39/85 zonder openbare terechtzitting behandelen, nadat alle partijen, hun nota met opmerkingen of hun aanvullende nota als bedoeld in artikel 39/76, §1, tweede lid hebben kunnen overmaken. Indien toepassing wordt gemaakt van het eerste lid, organiseert de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter via een beschikking het tijdskader voor de uitwisseling van de stukken. Hij voorziet hierbij ook een repliekmogelijkheid op de nota met opmerkingen.
Art. 39/74 Indien artikel 39/73 niet wordt toegepast, dan bepaalt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter bij beschikking de dag en het uur van de terechtzitting waarop het beroep zal worden behandeld.	**Art. 39/74** **Indien geen toepassing wordt gemaakt van een procedure als bedoeld in de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3,** dan bepaalt de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter bij beschikking de dag en het uur van de terechtzitting waarop het beroep zal worden behandeld.
Art. 39/81 De annulatieprocedure verloopt op dezelfde wijze als bepaald in de artikelen :	**Art. 39/81** De annulatieprocedure verloopt op dezelfde wijze als bepaald in de artikelen :

- 39/71;	- 39/71;
- (opgeheven bij art. 4 van de wet van 23 december 2009))	- (opgeheven bij art. 4 van de wet van 23 december 2009))
- 39/73, ~~§ 1~~; (nota: GWH 88/2012)	- 39/73, ~~§ 1~~; (nota: GWH 88/2012)
- 39/73-1;	- 39/73-1;
- 39/74;	**- 39/73-2;**
- 39/75;	**- 39/73-3;**
- 39/76, § 3, eerste lid;	- 39/74;
- 39/77, § 1, derde lid.	- 39/75;
	- 39/76, § 3, eerste lid;
	- 39/77, § 1, derde lid.
De verwerende partij bezorgt de griffier, binnen acht dagen na de kennisgeving van het beroep, het administratief dossier, waarbij ze een nota met opmerkingen kan voegen. Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen wordt, indien de originele nota is ingediend bij aangetekende brief of per bode met ontvangstbewijs, binnen dezelfde termijn een afschrift ervan per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze overgezonden.	De verwerende partij bezorgt de griffier, binnen acht dagen na de kennisgeving van het beroep, het administratief dossier, waarbij ze een nota met opmerkingen kan voegen. ~~Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de nota met opmerkingen wordt, indien de originele nota is ingediend bij aangetekende brief of per bode met ontvangstbewijs, binnen dezelfde termijn een afschrift ervan per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze overgezonden.~~
In afwijking van het eerste lid en indien artikel 39/73 niet wordt toegepast, noch de in artikel 39/68 bedoelde bijzondere procedureregels, zendt de griffie zodra het nuttig is, desgevallend een afschrift van de nota met opmerkingen aan de verzoekende partij en stelt deze tevens in kennis van de neerlegging ter griffie van het administratief dossier.	In afwijking van het eerste lid en **indien de artikelen 39/73, 39/73-2 of 39/73-3 niet worden toegepast,** noch de in artikel 39/68 bedoelde bijzondere procedureregels, zendt de griffie zodra het nuttig is, desgevallend een afschrift van de nota met opmerkingen aan de verzoekende partij en stelt deze tevens in kennis van de neerlegging ter griffie van het administratief dossier.

De verzoekende partij beschikt, te rekenen vanaf de in het derde lid bedoelde kennisgeving, over een termijn van acht dagen om de griffie in kennis te stellen of zij al dan niet een synthesememorie wenst neer te leggen. Indien de verzoekende partij geen kennisgeving heeft ingediend binnen deze termijn, doet de Raad nadat de partijen die daarom verzocht hebben gehoord zijn, onverwijld uitspraak, waarbij het ontbreken van het vereiste belang wordt vastgesteld.	De verzoekende partij beschikt, te rekenen vanaf de in het derde lid bedoelde kennisgeving, over een termijn van acht dagen om de griffie in kennis te stellen of zij al dan niet een synthesememorie wenst neer te leggen. Indien de verzoekende partij geen kennisgeving heeft ingediend binnen deze termijn, doet de Raad nadat de partijen die daarom verzocht hebben gehoord zijn, onverwijld uitspraak, waarbij het ontbreken van het vereiste belang wordt vastgesteld.
Indien de verzoekende partij tijdig een kennisgeving heeft ingediend dat zij een synthesememorie wenst neer te leggen, beschikt zij, te rekenen vanaf de in het derde lid bedoelde kennisgeving, over een termijn van vijftien dagen om een synthesememorie neer te leggen waarin alle aangevoerde middelen worden samengevat.	Indien de verzoekende partij tijdig een kennisgeving heeft ingediend dat zij een synthesememorie wenst neer te leggen, beschikt zij, te rekenen vanaf de in het derde lid bedoelde kennisgeving, over een termijn van vijftien dagen om een synthesememorie neer te leggen waarin alle aangevoerde middelen worden samengevat.
Indien de verzoekende partij geen synthesememorie, zoals bedoeld in het vijfde lid, heeft ingediend, doet de Raad nadat de partijen die daarom verzocht hebben gehoord zijn, onverwijld uitspraak, waarbij het ontbreken van het vereiste belang wordt vastgesteld.	Indien de verzoekende partij geen synthesememorie, zoals bedoeld in het vijfde lid, heeft ingediend, doet de Raad nadat de partijen die daarom verzocht hebben gehoord zijn, onverwijld uitspraak, waarbij het ontbreken van het vereiste belang wordt vastgesteld.
Indien de verzoekende partij een synthesememorie, zoals bedoeld in het vijfde lid, heeft ingediend binnen de voorziene termijn, doet de Raad uitspraak op basis van de synthesememorie behoudens wat de ontvankelijkheid van het beroep en van de middelen betreft en zonder afbreuk te doen aan artikel 39/60.	Indien de verzoekende partij een synthesememorie, zoals bedoeld in het vijfde lid, heeft ingediend binnen de voorziene termijn, doet de Raad uitspraak op basis van de synthesememorie behoudens wat de ontvankelijkheid van het beroep en van de middelen betreft en zonder afbreuk te doen aan artikel 39/60.
Indien de verzoekende partij wordt bijgestaan door een advocaat, wordt binnen de in het vijfde lid bepaalde termijn om een synthesememorie in te dienen, een afschrift ervan per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze	~~Indien de verzoekende partij wordt bijgestaan door een advocaat, wordt binnen de in het vijfde lid bepaalde termijn om een synthesememorie in te dienen, een afschrift ervan per elektronische post en op de bij koninklijk besluit bepaalde wijze~~

overgezonden. De griffie maakt uitdrukkelijk melding van dit voorschrift op de in het derde lid bedoelde kennisgeving.	~~overgezonden. De griffie maakt uitdrukkelijk melding van dit voorschrift op de in het derde lid bedoelde kennisgeving.~~
Indien de verzoekende partij geen afschrift van de synthesememorie per elektronische post heeft overgezonden zoals bepaald in het achtste lid, dan richt de hoofdgriffier aan de verzoekende partij een brief waarbij die partij wordt verzocht om binnen de acht dagen haar synthesememorie te regulariseren.	~~Indien de verzoekende partij geen afschrift van de synthesememorie per elektronische post heeft overgezonden zoals bepaald in het achtste lid, dan richt de hoofdgriffier aan de verzoekende partij een brief waarbij die partij wordt verzocht om binnen de acht dagen haar synthesememorie te regulariseren.~~
Indien de verzoekende partij de synthesememorie regulariseert binnen de acht dagen na de ontvangst van het in het negende lid bedoelde verzoek, wordt de procedure voortgezet overeenkomstig het eerste lid.	~~Indien de verzoekende partij de synthesememorie regulariseert binnen de acht dagen na de ontvangst van het in het negende lid bedoelde verzoek, wordt de procedure voortgezet overeenkomstig het eerste lid.~~
Een synthesememorie die niet, onvolledig of laattijdig is geregulariseerd, wordt geacht onontvankelijk te zijn. De procedure wordt voortgezet overeenkomstig het eerste lid en de Raad doet uitspraak op basis van het verzoekschrift.	~~Een synthesememorie die niet, onvolledig of laattijdig is geregulariseerd, wordt geacht onontvankelijk te zijn. De procedure wordt voortgezet overeenkomstig het eerste lid en de Raad doet uitspraak op basis van het verzoekschrift.~~
Indien de verzoekende partij tijdig een synthesememorie heeft ingediend of de griffie in kennis heeft gesteld dat zij geen synthesememorie indient, wordt de procedure voortgezet overeenkomstig het eerste lid.	~~Indien de verzoekende partij tijdig een synthesememorie heeft ingediend of de griffie in kennis heeft gesteld dat zij geen synthesememorie indient, wordt de procedure voortgezet overeenkomstig het eerste lid.~~

Imprimerie centrale – Centrale drukkerij